



ចំរូបបញ្ចេញ ក្នុងឆ្នាំ៖

ខ្មែរប៉ុស្តិ៍

VOL. 05 ISSUE 71 NOV. 05th - 15th, 2010

KhmerPost USA

Printing The Cambodian World News
Philadelphia

មាតិកា រៀប		ចំនួន
១- លទ្ធផលនៃការបោះឆ្នោត.....		០៣
២- កិច្ចសម្ភាសន៍រវាងខ្មែរខ្មែរ.....		០៥
៣- ព្រឹត្តិបត្រ ខ្មែរ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៣.....		០៧
៤- THE CAMBODIA DAILY.....		០៨ & ១៣
៥- ស្រ្តីខ្មែរដំបូងបង្អស់ដែលបានធ្វើដំណើរ.....		១០

ស្បែកកិច្ចរបស់អគ្គលេខាធិការនៃ អង្គការសហប្រជាជាតិនៅកម្ពុជា



លោក ហ៊ុន សែន

ខ្មែរខ្មែរ : លោក ហ៊ុន សែន អគ្គលេខាធិការថ្មីរបស់ អ.ស.ប បានធ្វើទស្សនកិច្ចនៅកម្ពុជាពីថ្ងៃទី២៦ ខែតុលាមុននេះ។ លោកបានទៅទស្សនាជាអាទិ៍នៅមន្ទីរពេទ្យរុស្ស៊ីផ្នែកសសៃប្រសាទ. ទស្សនាសាលាកិត្តិយាការអន្តរជាតិ ហើយបានជួបពិភាក្សាជាមួយលោកនាយករដ្ឋមន្ត្រីខ្មែរ ហ៊ុន សែន មុននឹងបន្តដំណើរទៅកាន់វៀតណាម។

លោក ខៀវ កាញារីទ្ធ បាននាំពាក្យជំនួបរវាងលោក ហ៊ុន សែន និងលោក ហ៊ុន សែន ថា : លោក អគ្គលេខាធិការ អ.ស.ប បានសុំអនុសាសន៍ពីលោក ហ៊ុន សែន នូវចំណុចមួយចំនួនដែលទាក់ទងនឹងការបន្តកាត់ក្នុងបញ្ហាខ្មែរក្រហមក្នុងនោះ លោក ហ៊ុន ក៏មានបំណងឱ្យបញ្ចប់កិច្ចព្រមព្រៀងដឹកនាំសំខាន់ៗរបស់ខ្មែរក្រហមតែប៉ុណ្ណោះ រឿងនេះល្អប្រសើរគ្រាន់ត្រឹមសំណុំរឿង០០១ និង០០២ (តទៅទំព័រ ១៦)

លោកស្រីរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងបរទេសអាមេរិកាំងនៅកម្ពុជា

ខ្មែរខ្មែរ : ទស្សនកិច្ចដ៏គួរឱ្យកត់សំគាល់ម្នាក់ទៀតនោះ គឺលោកស្រី ហ៊ុន ធីន រដ្ឋលេខាធិការនៃរដ្ឋាភិបាល អូស្ត្រាលី ក៏បានទៅទស្សនកិច្ចនៅកម្ពុជាដែរ ថ្ងៃទី៣០ ខែតុលានេះ។ លោកស្រីបានទៅធ្វើទស្សនកិច្ចនៅអង្គរវត្ត នៃខេត្តសៀមរាប ហើយបានជួបប្រជុំយោងទាក់ទងនឹងមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់នៃរដ្ឋាភិបាលខ្មែរ ហើយនិងចូលគោលព្រះមហាក្សត្រ នរោត្តម សីហមុនី ផងដែរ។



លោកស្រី ហ៊ុន ធីន

នៅពេលជួបជាមួយលោកនាយករដ្ឋមន្ត្រី និងរដ្ឋមន្ត្រីការបរទេសខ្មែរ លោក ហោ ណាំហុង លោកស្រីបានថ្លែងសរសើរពីការបញ្ជូនកងទ័ពខ្មែរឱ្យទៅចូលរួមដំណើរការសន្តិភាពនៅប្រទេសផ្សេងៗដែលពួកគេដោយសង្គ្រាម។ ចំពោះការគោរពសិទ្ធិមនុស្សនៅកម្ពុជា លោកស្រីនិយាយថា "នឹងស្វែងរកជំនួយបន្ថែមទៀត ដើម្បីបន្ថែមការបណ្តុះបណ្តាល (តទៅទំព័រ ១៦)

ពិភពលោករំញុយដោយសារសន្តិសុខក្រុងប៉ារីសឆ្នាំ១៩៩១



ក្រុមបុគ្គលិកប្រមាណ ៤០០០នាក់នៅក្រុងប៉ារីស

លេចពីប្រកាសរបស់លេខាធិការក្រៅប្រទេស មហាបាតុកម្មទូទាំងពិភពលោក ដើម្បីការពារបូណ៌ភាពទឹកដី
ទិវាសន្តិសុខក្រុងប៉ារីស ថ្ងៃទី២៣ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩១
ក្រុងប៉ារីស ២៤ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១០. ព្យួរយ៉ក ២២ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១០. អ៊ីតាលី ២២ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១០ ទីក្រុងសាន់ហ្វ្រានស៊ីស្កូ ២២ តុលា ២០១០។
ដោយយល់ឃើញថា ប្រទេសកម្ពុជា យើងបានទទួលរងការបាត់បង់ទឹកដី និងបន្តរំកិលព្រំដែន

ប្រទេសជិតខាង មានស្បែក យួន ទោះបីជាមានសន្តិសុខជាលក្ខណៈអន្តរជាតិក៏ដោយ។
ដោយយល់ឃើញថា ការចរចាទ្វេភាគីរវាងស្បែក និងយួននោះ ខ្មែរយើងមិនដែលបានទទួលលទ្ធផលប្រសើរក្រៅពីការ បាត់បង់ទឹកដីប៉ុណ្ណោះ ប្រវត្តិសាស្ត្រមានជាសក្ខីភាព ស្រាប់។
ដោយយល់ឃើញថា ទស្សនៈកិច្ចរបស់លោក ហ៊ុន សែន អគ្គលេខាធិការនៃ អង្គការសហប្រជាជាតិ (តទៅទំព័រ ០៦)

Pipe Bomb scared in Lynn-suspects being questioned

KhmerPost USA writer: Audria Chea

October had been a scary month for the Lynners. Explosive devices were found in three different locations in Lynn. In one incident the neighborhood was being evacuated for the State Police Bomb Squad to detonate the bomb.

Ms. Thany Por, Lynn business owner shared, "It is scary. The community is not as safe anymore." Ms. Por learned of the bomb scared through reading the Lynn local Newspaper, Lynn Daily Item and had shared the news with other Cambodian Lynners, "but they don't seem to know anything about it or worry too much", she said.

The Explosive device first found on the Lynn and Swampscott line at 28 Hillside Avenue, on October 11. Mrs. Helen Toye, who has been a resident of Lynn and who has been living on Hillside Avenue for 50 years explained, "Hillside Avenue is very long. It runs through both Lynn and Swampscott." The incident happened on October 11 was on Swampscott side. Mrs. Toye observed there was a held back and people have to detour to different streets to get home.



លីន : នាខែតុលានោះ គ្រាប់បែកបានផ្ទុះបីដងបន្តបន្ទាប់គ្នានៅលីនរយៈពេលប្រមាណបីថ្ងៃម្តង។ ការផ្ទុះនេះមិនបណ្តាលឱ្យមានអ្នករងរបួសទេ តែមនុស្សក្នុងតំបន់មានការភិតភ័យយ៉ាងខ្លាំង។ គ្រាប់ទី១ផ្ទុះនៅ ២៨ ហ៊ុលសាយ អាវើនយ នៅថ្ងៃទី១១ ខែតុលា គ្រាប់ទី២ផ្ទុះនៅលេខ៣ ផ្លូវ អេស៊ី រីងគ្រាប់ទី៣ នៅថ្ងៃទី១៦ តុលា ផ្ទុះនៅលេខ ៨០ ផ្លូវខ្យល់។

អគ្រា ជា ដែលបានតាមដាន ហើយរាយការណ៍ជាភាសាអង់គ្លេសនូវព្រឹត្តិការណ៍ដ៏គួរឱ្យព្រួយបារម្ភចំពោះសន្តិសុខគ្រួសារនេះថា "មេប៊ូលីស" ខេរីស "កំពុងតាមដាន ហើយចង់ដឹងថាមានភស្តុតាងមួយចំនួនកំពុងត្រូវពិនិត្យ និងវិភាគនៅទីតាំងសោធន៍ឧក្រិដ្ឋកម្មនៃប៊ូលីសរដ្ឋរួចហើយ...។ -ខ្មែរខ្មែរ-

(Continued to page 16)

សាលាសិក្សាពីការបង្រៀនកាត់សក់ ធ្វើក្រចក ថែរក្សាស្បែក លំអសេដ្ឋកិច្ច ដាក់រោមភ្នែក

PHILADELPHIA BEAUTY COSMETOLOGY SCHOOL

ចាប់បើកហើយ! **GRAND OPENING**

សាលារៀនដែលធំជាងគេបង្អស់នៅក្នុងទីក្រុង!
ចំណុះសិស្សជាង២៥០នាក់ សាលាចាប់ផ្តើមហើយ-សូមទូរស័ព្ទ មកចុះឈ្មោះពីពេលនេះទៅរហូតដល់ថ្ងៃទី៣០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១០ ដើម្បីឱ្យបានទទួល១០%ចុះថ្លៃបង់សាលារៀន

OVER 250 STUDENTS CAPACITY. CLASS STARTS NOW.
CALL TO ENROLL
TODAY TO RECEIVE 10% OFF TUTION.
215-465-1614

10% OFF TUTION
Expires 12/30/2010

សិស្សប្រចាំថ្ងៃ
▶ កាត់សក់បុរស \$5
▶ កាត់សក់ស្ត្រី \$7
▶ ដកចិញ្ចឹម \$4
▶ ថែរក្សាស្បែក \$15

▶ Highlight សក់ \$38*
▶ ទទួលបានការកាត់សក់ ឥតយកថ្លៃ
▶ ធ្វើក្រចកដៃ + ជើង \$18
▶ និងសេវារៀងៗទៀត ដោយតម្លៃសមរម្យ

គ្រូបង្ហាត់មានបទពិសោធន៍ និយាយភាសាខ្មែរ អង់គ្លេស វៀតណាម ចិន និង ស្ប៉ាស៊ីស

711 SNYDER AVENUE, PHILADELPHIA, PA 19148
TEL. 215-465-1614 OR 215-609-7815, Fax: 215-465-1699

Stop N' Shop Discount Liquor



2305 Admiral Wilson Blvd., Camden, NJ 08105 ,Phone: (856) 365-4377 Fax: (856) 365-1342

REMY

MARTIN

V.S.O.P. \$35.99 750 ML.
X.O. \$99.99 750 ML.



HENESSY

V.O.S.P.

\$39.99
750 ML.



MARTELL

CORDON BLUE

\$93.99
750 ML.



COURVOISIER

XO

\$99.99
750 ML.



ABSOLUT

VOLKA

\$18.09 750 ML.
\$29.09 1.75 L.



Store Hours :

Mon. -Thurs.

9am - 10pm

Fri - Sat. 9am - Midnight

Sunday Noon - 10p.m

OPEN 365 DAYS



鴻發洋酒庄
STOP-N-SHOP
Discount LIQUOR

BIG
SEPTEMBER SALE



BEER :

- Tsing Tao.....12 Oz. 24 Loose Btls. \$23.99
- Heineken12 Oz. 24 Loose Btls. \$23.99
- Corona.....24 Loose Btls. \$23.99
- "33" Export Vietnam.....\$29.99
- Bud..... 12 Oz. Loose Btls. \$15.99
- Sapporo.....12 Oz. 24 Loose Btls. \$24.99

លទ្ធផលនៃការបោះឆ្នោត២០១០នៅរដ្ឋផ្នែកស៊ីរេនា Pennsylvania 2010 Election Results

By Sabane Thach

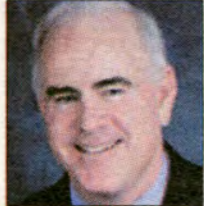
Novemeber 2nd was a tight race for America. Republication took control of the US House of Representative with 239 seats comparing to 183 seats for Democrat. However, the Democrat still remains majority in the U.S. Senate seats with 51 seats comparing to 46 seats for Republicans.



In Pennsylvania, celebration goes big for republican. Despite the President Barack Obama visited Pennsylvania three times in October to inspire voters to support Joe Sestak, plus the first lady one trip to empower voter participation at University of Pennsylvania on November 1st, the U.S. Senate Republican candidate Pat Toomey turned out 51% leaving Joe Sestak 49%.



PA Governor Candidates—The republican candidate Tom Corbett also won the election, he landed 55% comparing to 45% for Dan Onorator from Democrat party.



In Pennsylvania, the democrat also lost U.S. House of Representatives to republican. From District 7, Pat Meehan (R) came out 55%, Bryan Lentz (D) 44%



To District 8, Mike Fitzpatrick (R) turned out 54% and Patrick Muphy (D) 47%



អាពាហ៍ពិពាហ៍

215-383-6108

WWW.KAYLIMPHOTOGRAPHY.COM

YOO'S AUTO SERVICE AND BODY

អបអរសាទរខ្ញុំបង្ហាញថា
នៃផ្នែកជួសជុលរថយន្ត និងខូបទិកនៃផ្នែកគ្រឿងបន្លាស់



**សេវាជួសជុល ឬ អរគុណដល់អតិថិជន
ដែលបានគាំទ្រយើងតាំងពី២០ឆ្នាំមក**

ពីព្រោះតែមានការគាំទ្រចំនួន២០ឆ្នាំមកហើយនោះ យើងខ្ញុំ និង
សងគុណដោយបញ្ជូនថ្លៃជូនអតិថិជនទាំងអស់វិញ នាខួប២០ឆ្នាំ
របស់សេវាជួសជុលរថយន្ត ឬ ។
សូមពិនិត្យមើលតារាងខាងស្តាំ

- Combo 1** Oil Change and Filter Free Tire Rotation (Regular 5W-30 Oil Only UP TO 5Q) **\$19.95 + Tax**
- Combo 2** State Safty Inspection State Emissions Inspection **\$39.95 + Tax**
- Combo 3** Oil Change and Filter Tire Rotation State Safty Inspection State Emissions Inspection **\$55.95 + Tax**

Combo 1, 2 and 3 Includes Free Visual Inspection

Belts, Hoses, Airfilter, Transmission Fluid, Engine Oil, Power Steering Fluid, Brakefluid, Antifreeze, Windshield Washer Fluid, Windshield Wiper, Brake Pads, Brake Shoes, Tires, Tire Air Pressure, Shocks, Struts, Front end Check, Exhaust System and More

TEL.(215)457-7777/7779 FAX.(215)457-7475
189W. Duncannon Ave., Phila, PA 19120

ទទួលថតវីដេអូ និងរូបថតសន្លឹក
 ស្នាត់ជំនាញផ្នែក អាពាហ៍ពិពាហ៍
 ខួបកំណើត បុណ្យទាន និង ពិធីផ្សេងៗ
 ទទួលកាត់តវីដេអូ កាអូអេ
 ទទួលប្តូរប្រព័ន្ធ PAL ទៅ NTSC
 ទទួលថតសំរាប់ផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម
 មានបទពិសោធន៍ជាង ២០ឆ្នាំ
 ធានាគុណភាពល្អបំផុត
 បានលទ្ធផលយ៉ាងឆាប់រហ័ស



CLICKS STUDIO
Video & Photography



267-506-8639



Kavei Band

សូមទាក់ទង:

ពិសិដ្ឋ	410-940-9338
សុភាព	267-767-2655
សួន	267-253-9302
ចំរើន	267-632-4768

ការីស្ត្រី

កិច្ចសម្ភាសន៍រវាងខ្មែរប៉ុស្តិ៍ជាមួយប្រធានសមាគមអតីតយុទ្ធជនខ្មែរ



ដោយ : អ៊ឹម លឿម

...ក្នុងឱកាសលោកប្រធានាធិបតីអាមេរិកបារ៉ាក់ អូបាម៉ា អញ្ជើញមកបំពេញទស្សនកិច្ចការងារនៅក្រុងហ្សឺណែវ

ដែលហ្វ្រែនតោលថ្មី កន្លងមកនេះ ខ្មែរប៉ុស្តិ៍ ក៏ត្រូវបានផ្តល់កិត្តិយសទៅយកពីមានក្នុងជំនួបដ៏កម្រនោះដែរ តាមរយៈការអញ្ជើញពីសំណាក់ "សមាគមអតីតយុទ្ធជនខ្មែរ" ដែលប្រធានសមាគមនេះបានអះអាងថា ត្រូវបានអញ្ជើញពីសេសសល់សេតវិមាន (White House) ដើម្បីឱ្យរដ្ឋាភិបាលសហរដ្ឋអាមេរិកទទួលស្គាល់ជាផ្លូវការ ។

ប៉ុន្តែជាអកុសលបំណងនៃការជួបប្រធានាធិបតីដ៏មានឥទ្ធិពលនេះត្រូវបានខកខានបណ្តាលមកពីការយឺតយ៉ាវក្នុងការធ្វើដំណើរ ។

ឆ្លៀតពេលនេះ ខ្មែរប៉ុស្តិ៍ ក៏ត្រូវបានសម្ភាសន៍ជាមួយលោក សិរិទ្ធ ប៉ែន ជាឧត្តមសេនីយទោ ស្តីពីដំណើររឿងនានាជុំវិញសមាគមអតីតយុទ្ធជនខ្មែររបស់លោក :

អ៊ឹម លឿម : ថ្ងៃនេះជាថ្ងៃពិសេសមួយ គឺថ្ងៃទី ១០ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១០ ហើយជាថ្ងៃដែលលោកអូបាម៉ា អញ្ជើញមកកាន់ទីក្រុងហ្សឺណែវដែលហ្វ្រែនយើងនេះ តើខាងសមាគមអតីតយុទ្ធជនខ្មែររបស់លោកទៅជួបលោក អូបាម៉ា តើមានបំណងផ្តោតសំខាន់ទៅលើអ្វីបាន? ។

សិរិទ្ធ ប៉ែន : បាទគឺគោលបំណងរបស់សមាគមអតីតយុទ្ធជនខ្មែរ ទៅជួបលោក បារ៉ាក់ អូបាម៉ា នេះ គឺចង់ឱ្យរដ្ឋាភិបាលសហរដ្ឋអាមេរិក បានទទួលស្គាល់និងដឹងពូថា សមាគមអតីតយុទ្ធជនខ្មែរយើងនេះ កើតឡើងពីខែ៥ ថ្ងៃទី២ ឆ្នាំ២០១០ ហើយរហូតមកដល់ឥឡូវនេះ មានអាយុនៅក្មេងខ្ចី ។ ដូច្នេះហើយយើងចង់រៀបចំឱ្យក្មេងជំនាន់ក្រោយឱ្យធ្វើកិច្ចការសម្រាប់ជួយអតីតយុទ្ធជនខ្មែរ ដែលពួកគាត់មានអាយុចាស់ជាណាស់ទៅហើយ ។ ហើយយើងមានគោលបំណងចង់មានជាមជ្ឈមណ្ឌលវប្បធម៌សម្រាប់កូនខ្មែរជំនាន់ក្រោយ ។

អ៊ឹម លឿម : ដូច្នេះ តើលោកអាចនិយាយបានទេពីភាពខុសគ្នារវាងក្រុមអតីតយុទ្ធជនដែលដឹកនាំដោយលោក ថាច់ ម៉ារិន ហើយរូបលោកផ្ទាល់ក៏ជាអតីតនៃសមាជិកម្នាក់នៅក្នុងក្រុមនោះដែរ ។

សិរិទ្ធ ប៉ែន : ខ្ញុំចង់បកស្រាយរឿងហ្នឹងដែរ កាលពីដើមឡើយខ្ញុំជាអតីតយុទ្ធជនរបស់ US-JSC ជាអក្សរកាត់ ហើយដែលមានអក្សរពេញជា United States Volunteers-Joint Services Command ។ ហើយក្រុមពីមុននោះ ជាក្រុមអតីតយុទ្ធជនចម្រុះមិនថា ខ្មែរ, លាវ, យួន, ចិនឬកូរ៉េអ៊ីទេ ហើយដោយខ្យល់ឃើញថា ខ្លាចបាត់បង់ Fund របស់ខ្មែរយើងហ្នឹងទើបខ្ញុំបំបែកចេញជាសមាគមអតីតយុទ្ធជនខ្មែរពិតប្រាកដឡើងវិញ ដោយទទួលយកតែខ្មែរសុទ្ធសាធ និងក្មេងជំនាន់ក្រោយជាទំពាំងស្នង ឬស្សី ។

អ៊ឹម លឿម : ឥឡូវជាថ្មីម្តងទៀត តើលោកអាច

បញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់ទេថា តើក្រុមរបស់លោកហ្នឹងពិតជាបានទទួលស្គាល់ជាលក្ខណៈផ្លូវច្បាប់ពីរដ្ឋាភិបាលអាមេរិកហើយឬទេ?

សិរិទ្ធ ប៉ែន : រឿងហ្នឹងយើងបានផ្សព្វផ្សាយរួចអស់ហើយ, យើងមានក្រដាសស្នាមតាមលក្ខណៈផ្លូវច្បាប់ត្រឹមត្រូវឡើងទៅលើ យើងមានក្រដាសបង់ឱ្យ IRS និងតាក់ត្រឹមត្រូវ ដូច្នេះយើងជឿជាក់ថាសហរដ្ឋអាមេរិកពិតជាទទួលស្គាល់ ។

អ៊ឹម លឿម : ចំពោះសមាជិកទាំង២៤រូបនៃក្រុមរបស់លោក ដូចដែលលោកបានជម្រាបពីមុនហ្នឹង តើពួកគាត់ទទួលបានប្រាក់បៀវត្សរ៍ណាមួយទេបាន?



សិរិទ្ធ ប៉ែន : ពេលនេះប្រាក់ខែពួកគាត់នៅមិនទាន់មានទេ ប៉ុន្តែតាមអ្វីដែលខ្ញុំបានដឹង បៀវត្សរ៍របស់អតីតយុទ្ធជនក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិកចំពោះអ្នកមានសញ្ជាតិជាអាកាំង គឺគេមានបៀវត្សរ៍ត្រឹមត្រូវ

មានបំណុលសុខភាពត្រឹមត្រូវ ដូច្នេះហើយយើងក៏ចង់ទាមទារដល់ក្រុមខ្មែររបស់យើងឱ្យបានដូចគេដែរ ។

អ៊ឹម លឿម : គោលបំណងសំខាន់បំផុតក្នុងការបង្កើតសមាគមអតីតយុទ្ធជនខ្មែរនេះឡើង គឺផ្តោតទៅលើកត្តាសំខាន់អ្វីខ្លះ?

សិរិទ្ធ ប៉ែន : សមាគមអតីតយុទ្ធជនខ្មែរយើងនេះមានទិសដៅចំនួន៣ ដោយទី១ គឺជាអង្គការមួយសម្រាប់បំរើផ្នែកមនុស្សធម៌ ។ ទី២ សមាគមនេះគឺចង់ជួយជំរុញក្មេងជំនាន់ក្រោយ ឱ្យមានកិច្ចការងារធ្វើ ឱ្យមានការរៀនសូត្រផ្នែកអក្សរសាស្ត្រ សង្គមសាស្ត្រ ប្រវត្តិសាស្ត្រ និងប្រពៃណីខ្មែរ វប្បធម៌ខ្មែរ ឱ្យមានភាពល្អឆាប់រហ័ស ហើយទី៣ គឺយើងចង់រៀបចំជួយដល់អតីតយុទ្ធជនមិនថា នៅក្រៅប្រទេស ឬក្នុងប្រទេសដែលធ្លាប់ឆ្លងកាត់ក្នុងសមរម្យដែលប្រឆាំងនឹងពួកកុម្មុយនិស្តហ្នឹង គឺយើងចង់លើកស្ទួយពួកគាត់ ។

អ៊ឹម លឿម : តើក្រុមអតីតយុទ្ធជនពីមុនដែលមានលោក ថាច់ ម៉ារិន ជាអ្នកដឹកនាំ និងក្រុមអតីតយុទ្ធជនដែលដឹកនាំដោយរូបលោកផ្ទាល់ មានការសហការណ៍គ្នា ឬការនៅឃ្លាតឆ្ងាយពីគ្នាយ៉ាងណាដែលបាន?

សិរិទ្ធ ប៉ែន : រឿងនេះឈរនៅលើគោលជំហរអ្នកដឹកនាំ ដែលគោលជំហរខ្ញុំសព្វថ្ងៃ គឺចង់ឱ្យមានការជិតស្និទ្ធគ្នាឡើងវិញ អត់ចង់ឱ្យមានការបែកបាក់ គឺចង់ឱ្យមានការប្រុងប្រយ័ត្នគ្នា ។

អ៊ឹម លឿម : ខ្ញុំបានឃើញនូវពាក្យមួយថា "អតីតយុទ្ធជន" អ៊ីចឹងទេ មានន័យថា រាល់សមាជិកទាំងអស់ គឺសុទ្ធសឹងជាអ្នកធ្លាប់ឆ្លងកាត់ជីវិតជាអ្នកកាន់កាំភ្លើងមែនទេ?

(តទៅទំព័រទី ១៩)

ក្រុមហ៊ុនទេសចរណ៍អន្តរជាតិ-អង្គរ
Angkor International Travel Agency

World Wide Travel & Tour Service
 Cambodia - Vietnam - Laos - Thailand

ទទួលធ្វើប្រាក់ទៅស្រុកខ្មែរ សេវាអន្តោប្រវេសន៍
 សេវាលិខិតឆ្លងដែន កក់សណ្ឋាគារ ឬជួលឡាន

USA
 4931 N. Old York Rd.
 Philadelphia, Pa 19141
 Tel: (215) 329-2036
 Fax: (215) 329-7176
 General Manager NARY PO
 angkortravelphilly@yahoo.com

Cambodia Office: Victory Travel (Skin Belle)
 No 57B, Eo Street 205 Toul Svay Prey 2.
 Phnom Penh, Cambodia.
 Ms. Chenda: 023-221069 * 012-851575
 Or Mr. Sin Po: 012 429407 * 011-541111.

SERVING SINGAPOR, EVA AIR, CHINA, ASIANA KOREAN AIRLINES,

ក្រុមហ៊ុន ទេសចរណ៍
CENTURY TRAVEL & SERVICE CENTER

904 South 8th Street. Philadelphia, PA 19147
 Tel : 215-625-2889; Fax : 215-625-9395
 Cell : 267-934-9888; Email : centuryphl@yahoo.com

- បំរើលោកអ្នកដោយគ្រប់ក្រុមហ៊ុន
- អាគារសេវា សំរាប់ដំណើរហើរក្នុង និងក្រៅស្រុក
- ជួយរកអ្នកនាំផ្លូវជូនដំណើរ
- ទស្សនកិច្ចធ្វើការ
- ពន្យាបាលធនធានផ្ទះខ្មែរ
- ធ្វើលិខិតអន្តោប្រវេសន៍
- ធ្វើប្រាក់ប្រថាប់ត្រាបញ្ជាក់លើលិខិតជាផ្លូវការ

- Serve all Airlines
- Domestic & Intl. flights
- Tour Arrangements
- Passport Extension
- Khmer Laissez- Passer
- Immigration
- Tourist Visa
- Notary Public

OFFICE Hours :
Mon - Sat 10:00 A.M - 6:00 P.M
Sun : 12:00 P.M - 5:00 P.M

We Speak Khmer, Chinese, Vietnamese
យើងនិយាយភាសាខ្មែរ ភាសាចិន ភាសាវៀតណាម

តមកទំព័រទី ០៧ រំលឹកថ្ងៃទី៥ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៥៣...

ដោយតែមេដឹកនាំកាល ពីក្រោយថ្ងៃទី៥ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៥៣នេះ ហើយ ពុំមានសមត្ថភាពគ្រប់គ្រាន់ ដូច្នេះតើថ្ងៃទី៧ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៧៥ នេះហើយជាថ្ងៃ ធ្វើឱ្យប្រទេសកម្ពុជាមានសន្តិភាព វិកច្ឆើនលូតលាស់គ្រប់វិស័យ និងមានមេដឹកនាំមានប្រាជ្ញា ឈ្មោះវិស័យ មានឧត្តមភតិ ហើយនិងគតិយុត្តិធម៌ល្អជាងមេដឹកនាំ ខ្មែរពីសម័យមុនៗទាំងអស់ ។

ទោះបីជាមានជនជាតិខ្មែរជាច្រើន មានទស្សនៈយល់ឃើញ ថា ការផ្ទេរកិច្ចការរបស់មេដឹកនាំខ្មែរនេះ គឺជាគំនិតផ្ទាល់ខ្លួនតែ ម្នាក់ឯងប៉ុណ្ណោះ តាមការពិតដែលជាតិខ្មែរបានឃើញនោះ វាពុំ មានអ្វីបង្ហាញពីឯករាជ្យភាពពិតប្រាកដនៅក្នុងមាតុភូមិខ្មែរទាល់ តែសោះ កាលបើប្រៀបធៀបទៅនឹងប្រទេសនានា ដូចជាប្រទេស ចិន ប្រទេសជប៉ុន ប្រទេសកូរ៉េ និងប្រទេសយួនជាដើម គ្មានវិស័យ ណាមួយ ដែលគេមើលឃើញថា ប្រទេសខ្មែរជាប្រទេសមាន ឯករាជ្យពេញបរិបូរនោះ ដូចជា សេដ្ឋកិច្ចជាតិ កងទ័ពជាតិ សិក្សា ចិញ្ចឹមអប់រំជាតិ រដ្ឋបាលជាតិ ជាពិសេសវិស័យធនធានប្រវេសន៍ ខុសច្បាប់ជាតិយួន បានចូលមករស់នៅក្នុងស្រុកខ្មែរជាច្រើនលាន នាក់ដោយសេរីពេញច្បាប់ ព្រមទាំងបញ្ហាព្រំដែនដែលជនជាតិខ្មែរ មើលឃើញថា ជនជាតិយួន និងសៀម បានរំលោភបំពានយក បានជាស្រេចតាមតែអំពើចិត្ត ។

បើសិនណាជាប្រទេសណាមួយត្រូវបានប្រទេសដទៃណាមួយ លើកទ័ពចូលឈ្លានពាន ហើយត្រួតត្រា រួចហើយតែងតាំងក្រុម មេដឹកនាំមួយឱ្យដឹកនាំជំនួស ក្រោមការបង្គាប់បញ្ជានៃកងទ័ព និងអ្នកជំនាញការ ទីប្រឹក្សាប្រទេសនោះ ដូច្នេះពុំអាចចាត់ទុក ក្រុមមេដឹកនាំប្រទេសនោះ ជាឯករាជ្យពេញបរិបូរទៅបានទេ ។ ម៉្លោះហើយក្រុមមេដឹកនាំតែងតាំងនេះ ត្រូវតែប្រើប្រាស់គ្រប់ វិធានការដើម្បីតម្រូវចិត្តចៅហ្វាយនាយឱ្យតែខ្លួនឯងបានកាន់

អំណាចជារៀងរហូតអស់មួយជីវិត ។ ទោះបីជាការដឹកនាំនោះ ប្រកបដោយអតិ អយុត្តិធម៌ ប៉ះពាល់ដល់អាយុជីវិតប្រជាជាតិ និងប្រទេសយ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏មេដឹកនាំតែងតាំងនោះ ពុំអាច ឈរនៅក្នុងជួរជាមួយជនជាតិរបស់ខ្លួនបានឡើយ ។

ដោយហេតុនេះហើយ បានជាក្រុមមេដឹកនាំនេះ ប្រព្រឹត្តធ្វើ តែអំពើទុច្ចរិត ពុករលួយ ចាប់ចង រហូតសម្លាប់ចោលនូវជនជាតិ របស់ខ្លួនឯង ដោយគ្មានការអាណិតអាសូរទាល់តែសោះ ។

ចំណែកជនជាតិអន្តោប្រវេសន៍ខុសច្បាប់ គេនាំបញ្ជូនមកឱ្យ រស់នៅយ៉ាងស្រួលសប្បាយរីករាយឱ្យស្របទៅតាមច្បាប់ទាំង អស់ ។

សេចក្តីសន្និដ្ឋាន :

ឯករាជ្យពេញបរិបូររបស់ប្រទេសកម្ពុជា នាសព្វថ្ងៃនេះ ពុំអាច ចាត់ទុកថា ជាឯករាជ្យពិតប្រាកដបានទេ មានន័យថា ប្រទេស កម្ពុជាត្រូវបាត់បង់នូវឯករាជ្យអស់ទៅហើយ ដូចគ្នាប្រទេសខ្មែរ កាលពីនៅក្រោមអំណាចអាណានិគមបារាំងកាលពី៥៣ឆ្នាំមុន នោះទៅវិញទេ ពីព្រោះប្រទេស និងជនជាតិខ្មែរ សព្វថ្ងៃដែលកំពុង រស់នៅក្រោមអំណាចអាណានិគម និងមន្ត្រីយួនរៀនរាល់មួយសង្គម និយម ដែលបានប្រើកលល្បិចរបស់ប្រទេសមួយ អាចបន្តក្តែងក្តាយ ខ្លួនឱ្យ ដូចជាជនជាតិខ្មែរបេះបិទ និងប្រើវិធីចិត្តសាស្ត្រដ៏ល្អប្រពៃ បោកបញ្ឆោតមតិជាតិខ្មែរ និងអន្តរជាតិឱ្យមើលឃើញ និងយល់ដឹង ថា មេដឹកនាំខ្មែរ ដែលតែងតាំងដោយយួនហណូយនេះ គឺពិតជា ជាតិសាសន៍ខ្មែរ ហើយកំពុងតែគ្រប់គ្រងត្រួតត្រា ដឹកនាំប្រទេស និងជនជាតិខ្លួនឯងជាពិតប្រាកដទៅវិញ ដូចសុភាសិតខ្មែរបាន ពោលថា :

"ឃើញដីស្លាប់ ទាំគ្នាយកចង្កោទៅក្រម" ។



សិទ្ធិមនុស្ស

- ១- សិទ្ធិមនុស្សពិតនៅក្នុងលោក មនុស្សតែងស្វែងរកចង់បានណាស់ មនុស្សស្គាល់ច្បាស់ភាពរុងរឿង ។
- ២- សិទ្ធិមនុស្សល្អថ្លៃឧត្តម មនុស្សតែងខិតខំដោយព្រមព្រៀង ឱ្យមនុស្សបានឡើងហើយថ្លៃថ្នូរ ។
- ៣- សិទ្ធិមនុស្សកើត ព្រោះដោយសារ មនុស្សតាំងប្រាជ្ញាខំតស៊ូ មនុស្សមានដោយត្រូវប្តូរ មនុស្សទ្រាំមិនចូរទើបបានជ័យ ។
- ៤- សិទ្ធិមនុស្សខ្លះត្រូវបំបិទ ពីមនុស្សមានចិត្តកាចព្រៃផ្សៃ មេកាចអប្រិយគ្មានសីលធម៌ ។
- ៥- សិទ្ធិមនុស្សត្រូវជនទៀតត្រង់ ឆន្ទៈអាចអង់មាំមួនល្អ សិទ្ធិមនុស្សថ្លៃថ្នូរបរិវេ ទាំគ្នាក្រោកឈរហើយទាមទារ ។
- ៦- សិទ្ធិមនុស្សជាសភាពពិត មនុស្សរតូវមានសិទ្ធិគ្រប់ៗគ្នា សិទ្ធិមនុស្សនេះដែលប្រជា ពលរដ្ឋត្រូវការជួយជីវិត ។
- ៧- សិទ្ធិមនុស្សឡើងព្រោះមេនាំ មេមានឧត្តមមេត្រិចិត្ត សិទ្ធិមនុស្សច្បាស់ត្រូវតែស្ថិត ក្នុងដៃពិសិដ្ឋខ្មែរទាំងអស់ ។
- ៨- សិទ្ធិមនុស្សមានភាពរឹងមាំ ជាភាពឧត្តមល្អឥតខ្ចោះ សិទ្ធិមនុស្សពិតជារបស់ ពលរដ្ឋស្ម័គ្រស្មោះទាំងប្រទេស ។
- ៩- សិទ្ធិមនុស្សជាអំណាចធំ ជាផ្លូវដឹកនាំផុតជានិរន្តរៈ សិទ្ធិមនុស្សខ្លាំងហើយពិសេស នាំខ្មែរឱ្យចេះមានប្រាជ្ញា ។
- ១០- សិទ្ធិមនុស្សមានប្រៀបដូចអារុធ ខ្លាំងក្លាបំផុតជួយប្រជា ជាមេផ្តាច់ការត្រូវរលាយ ។
- ១១- សិទ្ធិមនុស្សមានពិតថ្លៃថ្នូរ នាំជាតិរដ្ឋបានពណ្តរាយ នាំខ្មែរគ្រប់កាយសប្បាយអើយ ។

ក្រុងហ្សឺណា USA ថ្ងៃទី២៧ តុលា ២០១០
ទំ ម យ៉ែន

ចូរធ្វើចលនា!

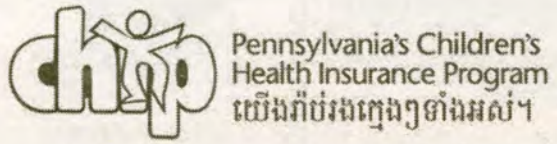


ម្តងៗនៃក្មេងៗ ប្រឈមមុខចំពោះបញ្ហាសុខភាពធ្ងន់ធ្ងរខ្លាំងណាស់ ដោយព្រោះតែផាត់ពេក ។ យើងអាចជួយកូនរបស់អ្នកឱ្យរស់រវើក ជាមួយនឹង :

- ការចូលជាសមាជិកនៅមណ្ឌលហាត់ប្រាណ
- អត្ថប្រយោជន៍ Weight Watchers® របស់យើង (សំរាប់ក្មេងៗ អាយុ 10+)
- ការប្រឹក្សាខាងអាហារមានជីវជាតិ

CHIP បាននាំមកជូនអ្នកដោយ KidzPartners មានផ្តល់ការធានា រ៉ាប់រងសុខភាពដោយគិតគិតថ្លៃ ឬចោកថ្លៃ សំរាប់ក្មេងៗ និងក្មេង ជំទង់ៗ ដែលគ្មានការធានារ៉ាប់រង ។ ថែមទាំងអត្ថប្រយោជន៍ដែល អាចនាំឱ្យមានសុខភាពល្អ អស់មួយជីវិត ។

ចូរដាក់ពាក្យសុំនៅថ្ងៃនេះ!
1-888-888-1211
TTY 1-877-454-8477



www.chipcoverspakids.com

www.kidzpartners.com

ស្ត្រីខ្មែរដំបូងបង្អស់ដែលបានធ្វើដំណើរពីប្រទេសចក់ដំបូងមកក្នុងពេញតាមផ្លូវគោត



(តតិលេខមុន)

ដោយ : ពិន នារីពិទ្ធ

...ទឹកដីដ៏ធំធេងរបស់ប្រទេស

ចិន ជាប់ចំណាត់ថ្នាក់ទីបួននៅលើ

ពិភពលោកបន្ទាប់ពីប្រទេសរុស្ស៊ី កាណាដា និងសហរដ្ឋអាមេរិក និងមានប្រជាជនច្រើនជាងគេលំដាប់ពិភពលោកក្នុងអំឡុងពេល៣០ឆ្នាំនេះ បន្ទាប់ពីបានប្រែក្លាយរចនាសម្ព័ន្ធរបស់ខ្លួនពីទីផ្សារផែនការមកជាសេដ្ឋកិច្ចទីផ្សារសេរីដែលបានស្របយកអ្នកវិនិយោគទុនបរទេសជាច្រើនធ្វើឱ្យប្រទេសនេះមានសន្តិសុខខ្លាំងក្លានៅអាស៊ីភាគអាគ្នេយ៍ ប៉ុន្តែចំណូលធៀបនឹងមូលធននៅមានកម្រិតទាបនៅឡើយ ក្នុងឆ្នាំ២០០៩ ប្រទេសនេះបានក្លាយជាមហាអំណាចសេដ្ឋកិច្ចទីពីររបស់ពិភពលោកបន្ទាប់ពីសហរដ្ឋអាមេរិក ។ អ្នកធ្វើដំណើរផ្សេងទៀតទាំងពីរ គឺអ្នកអង្គម្ចាស់ ស៊ីលវីយ៉ា និង អូរ៉េលី (Sylvia និង Aurélie) បានចំណាយពេលវេលាមួយថ្ងៃឆ្លងកាត់ខេត្ត Datong គយគន់ទេសភាពព្រៃទាំងរបៀបរបរនៅនៃប្រជាជននៅទីនោះដែលកំពុងប្រកបរបរធ្វើចំការ ។ ថ្ងៃស្អែកក៏បានចេញដំណើរឆ្ពោះទៅ

ទីក្រុងប៊េកាំង Beijing ដែលជាអាជីវកម្មរបស់ប្រទេសចិន និងជាទីក្រុងប្រវត្តិសាស្ត្រដ៏ស្បើយស្បាយជាយូរលង់មកហើយតាំងពីសម័យមុន នៅពេលដែលអ្នកទេសចរណ៍បានឈានជើងចូលក្នុងទឹកដីនៃប្រទេសចិន ម្នាក់ៗស្ទើរមិនទាន់បានឃើញផ្ទាល់ភ្នែកនូវភ្នំដំណែលវិប្បធម៌ដែលបានបន្សល់ទុកតាំងពីសម័យបុរាណរហូតមកទល់បច្ចុប្បន្ននេះ គឺការទស្សនា GreatWall បានទាក់ទាញចំណាប់អារម្មណ៍អ្នកទេសចរណ៍គ្រប់គ្នាឱ្យចូលទស្សនាទីក្រុងនេះរាប់ពាន់នាក់ក្នុងមួយឆ្នាំ។ អ្នកអង្គម្ចាស់ស៊ីលវីយ៉ា និង អូរ៉េលី (Sylvia និង Aurélie) បានឆ្លងកាត់ទីក្រុងប៊េកាំង Beijing ដែលរំពឹងថានឹងបានទៅទស្សនា GreatWall ដែរ ដោយបើកបរនៅតាមផ្លូវជាតិពោរពេញទៅដោយចរាចរណ៍កកស្ទះ ។ ក្រោមភ្លៀងរលឹមតិចអ្នកទាំងពីរបានដើរទៅលើផ្លូវតូចក្បែរព្រះបរមរាជវាំងដ៏ធំស្តើមស្តែ និងដើរមើលការតាំងលក់របស់របរសិប្បកម្មក្រោមពន្លឺភ្លើងតាមបែបបុរាណចិនបន្ទាប់មកបានបោះជំហានមកដល់តូបលក់អាហារយ៉ាងសាមញ្ញដែលដាក់លក់យ៉ាងច្រើនស្តែកស្តែកនៅតាមផ្លូវ

ព្រមទាំងបានភ្ញាក់នូវវិសេសភាពអាហារយ៉ាងឈ្ងុយឆ្ងាញ់និងមានតម្លៃថោកសមរម្យ។ ក្រោយមកបានឈប់នៅហាងតែមួយកន្លែង ដើម្បីសំរាលភាពហត់នឿយក្នុងការដើរអស់ពេញមួយថ្ងៃ ព្រមទាំងទស្សនាការនូវសម្លែងរបាំប្រពៃណីចិន គួរជាទីចាប់អារម្មណ៍។ បន្ទាប់ពីដើរលំហែរកាយរួចមកពួកគេបានត្រឡប់ទៅ Beijing វិញដើម្បីទៅទស្សនា GreatWall ដោយធ្វើដំណើរតាមរថយន្តក្រុង ហើយបន្តដំណើរដោយធ្វើជើងមកដល់គោលដៅ នៅពេលយប់ពួកគេក៏បានបញ្ចប់ដំណើរនៅក្នុងភោជនីយដ្ឋានមួយ ដែលមានអាហារពិសេស គឺទាខ្លែជាមួយបន្លែ និងទឹកជ្រលក់ ដែលជាអាហាររបស់ជនជាតិចិន។ ពួកគេបានបន្តដំណើរតាមដងវិថីដែលមានមនុស្សម្នាអ្នកទស្សនាការដាក់តាំងលក់របស់របរអនុស្សាវរីយ៍គ្រប់ប្រភេទ និងម្ហូបអាហារនានា។ អស់រយៈពេលបីថ្ងៃនៅក្នុងទីក្រុងប៊េកាំង ពួកគេបានបន្តដំណើរឆ្ពោះទៅ Dezhou នៅតាមផ្លូវអ្នកទាំងពីរបានបង់ពន្ធផ្លូវគ្រប់កន្លែងដែលចេះតែកើនតម្លៃទ្រូងដងសំណាងល្អដោយប្រេងឥន្ធនៈនៅតំបន់នោះមានតម្លៃ



ថោកសមរម្យ។ ពួកគេបានឈប់សំរាកដើម្បីប្តូរគ្រឿងបន្លាស់រថយន្តដុចជាតំរងខ្យល់ និងប្រេងឥន្ធនៈ ប៉ុន្តែមិនអាចប្តូរបាន ដោយសារសំរាប់រថយន្តទាក់តូយូតា Toyota RAV4 នៅក្នុងប្រទេសនេះពិបាកក្នុងការរកគ្រឿងបន្លាស់ដោយគេប្រទេសឃើញរថយន្តម៉ាកនេះដោយកំរ។ បន្ទាប់ពីបើកបរអស់ពេលកន្លះថ្ងៃពួកគេបានមកដល់ Dezhou នាពេលល្ងាច។ (សូមរង់ចាំអាសន្ននៅលេខក្រោយទៀត)



រោងចក្រជួសជុលរថយន្ត

បើចង់ឱ្យរថយន្តលោកអ្នករត់បានល្អ សូមអញ្ជើញ

Rathe's Auto Service

State and Emission Inspection General Repairs and Maintenance

MON-SAT, 8:30AM-5:30PM
SUN. EMERGENCY ONLY



- ជាងមានបទពិសោធន៍ជាយូរឆ្នាំ - ជួសជុលរថយន្តគ្រប់ប្រភេទ
 - មានជួររថយន្ត ជួរហ្វាំង ជួរកង់ និងករណីជាច្រើនទៀត ។
 - មានត្រួតពិនិត្យគ្រឿងម៉ាស៊ីន DIAGNOSTICS ដោយឥតគិតថ្លៃ
 - មានចុះថ្លៃពិសេស ចាប់ពីខែកុម្ភៈ ២០០៨ ទៅ : - ជួររថយន្តកំរិត ៥ ក្នាត \$22
 - INSPECTIONS រថយន្តឆ្នាំ 96 up \$49.99+ តាក់ - មានជួសជុលពិសេសសំរាប់ជួររថយន្តចុះថ្លៃពាក់កណ្តាល នៅពេលយកមកជួសជុលអស់តម្លៃ \$150.
 - តម្លៃជួសជុលទូទៅ សមរម្យ ដោយទាបជាងហាងជួសជុលផ្សេងៗទៀត ។
 - ប្តេជ្ញាថិត្តធ្វើជូនដោយហ្មត់ចត់ គុណភាពខ្ពស់ មិនឱ្យខូចសំណង់លោកអ្នកឡើយ។
 ពិសេស ជួយទៅពិនិត្យដល់កន្លែងផ្សេងៗរថយន្តណាដែលខូច STARTER ឬ ផ្សេងៗអស់ភ្លើងដោយឥតគិតថ្លៃ ។ **សូមអរគុណ!**

5105 N.2ND ST., PHILADELPHIA, PA 19120. TEL : (215) 329-2418
Fax : (215) 329-2419. Rath CELL : (215) 431-6376

Fantasy Printing Co., LLC.
1243 Vine Street (13th & Vine St) - Philadelphia, PA 19107
Tel. 215-569-3744 • Fax. 215-569-3788
email: Fantasyprinting@comcast.net
Open Mon.-Fri. 10-6 • Sat. & Sun by Appt.

View sample and order online at
www.FantasyPrintingLLC.com

Print, Design & Typeset in ព្រោះពុម្ព-គ្រោងគំរូ-និងផ្តិតអក្សរភាសាអង់គ្លេស
English, Cambodian, Chinese, ខ្មែរ ចិន វៀតណាម កូរ៉េ និងជប៉ុន
Vietnamese, Korean & Japanese

- Business Cards
- Restaurant Menu
- Wedding Invitations
- Envelopes / Tickets
- Brochures / Flyers / Envelopes
- Calendars
- Invoices / Gift Certificates
- Banners / Posters
- Signage

- ប័ណ្ណអស់យដ្ឋាន
- តារាងម្ហូបភោជនីយដ្ឋាន
- ប័ណ្ណអញ្ជើញមង្គលការ
- គ្រោងសំបុត្រ/ប័ណ្ណលក់សំបុត្រ
- លិខិតបត់ជាសៀវភៅ/ខិតប័ណ្ណលាត
- ប្រក្រតិមិន
- ប័ណ្ណទាញកំរិតពេលយប់/ប័ណ្ណឱ្យរង្វាន់
- ផ្ទាំងបង្ហាញ / ផ្ទាំងបន្ទាត់
- តាមដាក់មុខហាង

"Superior Quality at Affordable Prices"

50% OFF
1000 Full Color Business Cards
only **\$47.50**
reg. \$95.00
(FREE SHIPPING)
on 14-16 pt coated stock with / without UV coating
expires 11/30/2010

20% OFF WEDDING INVITATIONS
View & order online at www.fantasyprintingLLC.com
expires 11/30/2010

5000 Full Color Post Cards
(4x6, 2 side Full Color)
only **\$250**
(FREE SHIPPING)
expires 11/30/2010

អាចកំបាំង និងសិល្បៈនៃជីវិត SECRET AND ART OF LIVING



(តមកពីលេខមុន)
រៀបរៀងដោយ
លោក ម៉ៅ ច័ន្ទសំណុំ
(ក) កុងស្យូនិសបរិសុទ្ធ
វត្តមានជាអន្តរៈ

ពេលដែលមនុស្សស្លាប់ទៅ រូបកាយ ពិភពផ្លូវចិត្ត របស់មនុស្ស (លំហូរគំនិត ប្រតិកម្ម អាត្មា។ល។) ក៏ រលាយបាត់ទៅ ពីព្រោះវាជាផ្នែកនៃទិវិត "ដែលមាន ទំនាក់ទំនង" ប៉ុន្តែ កុងស្យូនិសបរិសុទ្ធ ឬជីវិតដែល មានទិវិតជាដាច់ខាត និងជាអន្តរ នៅតែបន្ត អត្តិភាព ប្រៀបដូច H₂O ដែលខ្ញុំបានរៀបរាប់ពីមុនមកស្រាប់ ។ ជីវិតបន្តទៅតាមរូបភាពបែកខ្ញែក ដូចជា ធាតុទាំង៥ ទឹកដី ភ្លើង ខ្យល់ លំហរ និងវាមាតិកា (ដែលមាន កុងស្យូនិសបរិសុទ្ធ) ក៏បែកធ្លាយជ្រាបចូលទៅក្នុង ធម្មជាតិ ហើយមានអត្តិភាពជាបន្ត ។ សំនួរសួរថា តើ មនុស្សអាចកើតឡើងវិញឬទេ? តើអ្វីដែលនាំឱ្យមាន កំណើតជាមនុស្សមកវិញ?

ឯកសារក្នុងព្រះតុល្យសាសនា ក៏ដូចជាព្រហ្មសាសនា គេបានបញ្ជាក់ថា **កម្ម ឬអំពើនៃមនុស្សម្នាក់ៗ** វាជា គ្រាប់ពូជ វាកម្លាំងជំរុញឱ្យមនុស្សយើងត្រឡប់មក កើតជាមនុស្ស ឬជាអ្វីផ្សេងទៀត (ជាសត្វក៏អាច មាន) ។

តើកម្មជាអ្វី? ដូចដែលខ្ញុំបានពិពណ៌នាក្នុងវគ្គកុង ស្យូនិសនៅពេលដឹងខ្លួនស្រាប់ ។ បាតុភូតទទួលបានទិវិត

ពីខាងក្នុងម៉េម៉ីនេះ ក្នុងភាសាសាសនា គេហៅថា **កម្ម Karma** គឺជាគំនរនៃអំពើ (ទាំងល្អ ទាំងអាក្រក់) ប្រព័ន្ធ និន្នាការ ការចងចាំ ការពិសោធន៍ពីអតីតកាល ដែលមនុស្សយើងម្នាក់ៗឆ្លងកាត់ (ក្នុងជីវិតនេះ ឬជា ច្រើនជីវិតកន្លងមក) ។ ទ្រឹស្តីសាសនាបញ្ជាក់ថាម ទៀតថា កម្មនេះ គេប្រៀបដូចជាគ្រាប់ពូជដែលដេក សំងំក្នុងមនុស្សយើងម្នាក់ៗ វារង់ចាំតែពេលវេលានឹង ផ្ទុះចេញជាផ្លែផ្កាប៉ុណ្ណោះ ។ មើលចុះគ្រាប់ពូជដើមពោធិ វាមានទំហំប៉ុនចុងចង្កើន លុះដល់វាធ្លាក់ដល់ដីលក្ខណៈ ជីវិតអំណោយផល វាបានក្លាយទៅជាដើមពោធិដ៏ធំ ស្ពឹមស្ពៃ (នេះជាគ្រាប់ធម្មជាតិ បាតុភូតនេះមានពិត ជាក់ស្តែង) ។ កម្មខ្លះចេញរូបរាងនៅពេលបច្ចុប្បន្ន ខ្លះ ទៀតនៅរង់ចាំឱកាសនឹងបញ្ចេញនូវសកម្មភាព បើ បរិដ្ឋានអំណោយឱ្យ ឬពេលវេលាទុំដោ (External stimulus) ។ កម្មនេះ អន្តោលតាមប្រាណមនុស្សម្នាក់ៗ ប្រៀបដូចស្រមោល និងរូបកាយនរណា ប្រព្រឹត្តអ្នកនោះ នឹងទទួលបានស្រដៀងឡើយ Human destiny ។

វត្ថុ សំភារៈ និងបាតុភូតទាំងអស់ ដូចជា មនុស្ស សត្វ រុក្ខជាតិ សិលា ឧស្ម័ន ផ្លាស់ប្តូររូបភាពពីមួយ ទៅមួយ ធ្វើចលនាគ្រាប់បែបយ៉ាង អាស្រ័យដោយ មានវាមាតិកាធម្មជាតិ ។ ឧទាហរណ៍ ពន្លឺព្រះអាទិត្យ ដែលជាវាមាតិកាសកលចែងចាំមកលើផែនដី រុក្ខជាតិ សត្វ បណ្តាលឱ្យរីកចម្រើន ។ មនុស្សត្រូវហូបចំណី បន្លែ ត្រី សាច់ (វាមាតិកា) បញ្ចូលទៅក្នុងខ្លួនសំរាប់

មានកម្លាំងធ្វើការសព្វយ៉ាង ប្រៀបដូចជារថយន្ត ត្រូវការប្រេងសាំង ដើម្បីអាចចលនាទៅមុខបាន ។ ដូច្នេះ នៅពីក្រៅបាតុភូតផ្លាស់ប្តូររូបភាពប្រភេទពី មួយទៅមួយអាស្រ័យដោយកម្លាំងវាមាតិកានេះ ។

មើលចុះ លំហូរគំនិត ប្រតិកម្ម ការរំជើបរំជួលចិត្ត ទំនោរ ម៉េម៉ី ទាំងអស់នេះ សុទ្ធតែជាប្រភេទនៃ វាមាតិកាទាំងអស់ ។ គំនិតវាជាប្រភេទនៃការប្រើ ប្រាស់វាមាតិកាបញ្ចូលកាយ បើរូបកាយហៅបាត់ យើងគិតអ្វីលែងបានទៀត ។ កំហឹងបើវាសំដែងចេញ មកក្រៅ វាអមដោយ ចំហាយកំដៅភាយៗ ចលនា ញាប់ញ័រខ្លួនប្រាណ (នេះជាការកំដៅនៃវាមាតិកា) ។ ម៉េម៉ីដែលដក់ជាប់ក្នុងខ្លួនមនុស្ស **ជាប្រភេទវាមាតិកា បង្កក** (ឬកម្លាំងកម្ម) ម វារង់ចាំពេលវេលាបញ្ចេញ ផ្លែផ្កា ។ ពេលមនុស្សស្លាប់វាមាតិកានេះ ពុំបាត់ ទៅណាទេ **វានឹងបន្តដំណើរនៅលើផែនដីវិញ មួយទៀត** ។ ធម្មជាតិគេមាន ច្បាប់កំណត់ ច្បាប់ឆក់ ទាញតាមវាមាតិកា Law of attraction ។ វាមាតិកាបង្កកនីមួយៗ មានគុណភាព មានអត្តចរិក ដោយឡែកៗ (អាក្រក់ ល្អ ខ្ពស់ទាប មានកុសលអត់ កុសល មានបុណ្យ មានបាប) ។ ធម្មជាតិកំណត់វិធី ឱ្យវាមាតិកាបង្កកនីមួយៗ ឆក់ទាញយោងទៅកំណើត ដោយឡែកៗ (អាក្រក់ ល្អ ខ្ពស់ទាប មានកុសលអត់ កុសល មានបុណ្យ មានបាប) ។ ធម្មជាតិកំណត់វិធី ឱ្យវាមាតិកាបង្កកនីមួយៗ ឆក់ទាញយោងទៅកំណើត បង្កកជោគជ័យដោយកម្មក្រាស់ ភាពខ្មោងមីត មាន បាបច្រើន នោះវានឹងឆក់ទាញទៅកាន់ដៃគូរបស់គេ ពោលគឺទីថោកទាប ទីអត់មង្គល ។ បើអកុសលនឹង ញាប់ឱ្យកើតនៅទីខ្ពង់ខ្ពស់ ទីសុខសាន្ត ទីសប្បាយ រីករាយ ។ ក្នុងធម្មជាតិយើងពិនិត្យឃើញថា បើអ្នក យកគ្រាប់ស្វាយពុំសែនទៅបណ្តុះដាំ វានឹងកើតបាន ជាដើម មែក ស្លឹក ផ្លែស្វាយពុំសែនពុំខានឡើយ នេះ

ជាដំណើរកំណត់ព្រែកបំបែករបស់ធម្មជាតិ ។ លុះរូបកាយថ្មីចាប់បដិសន្ធិហើយ គ្រាប់ពូជកម្ម (វាមាតិកាបង្កក) គេរង់ចាំឱកាសបញ្ចេញផ្លែផ្កាមក ក្រៅ ជាជីវិត ជាចំណង់ពីក្នុងមក (ដែលយើង មនុស្សធម្មតា ពុំអាចយល់រកមូលហេតុដើមឃើញ ។ យើងអាចសង្កេតឃើញឧទាហរណ៍ខ្លះៗ ក្នុងជីវិត មនុស្សរស់នៅ ខ្ញុំសូមលើកបញ្ជាក់ដូចតទៅ :

ចៅស្រីរបស់ខ្ញុំអាយុទើបតែ២៥ឆ្នាំ ទើបតែចេះ ដើរ វាបដិសន្ធិយ៉ាងប្រសើរ ។ ពេលខ្ញុំស្តីបន្ទោស វាខ្ទប់មុខពួនយ៉ាងដូចមនុស្សចាស់ ។ ប៉ុន្តែលុះ ចំរើនចំបន្តិចមក វាក្លាយអស់ទំនោរចាស់ពីអតីតជាតិ ប្រហែលដោយសារម៉េម៉ីថ្មីចាប់ផ្តើមមានឥទ្ធិពល គ្របដណ្តប់ ។

នៅសហរដ្ឋអាមេរិក មានក្មេងប្រុសម្នាក់ កើតមក ដឹងជាតិថាខ្លួនជាអតីតអ្នកបើកយន្តហោះចម្បាំងនា សង្គ្រាមលោក វាបានស្លាប់ដោយយន្តហោះត្រូវគេ បាញ់ធ្លាក់ ។ លុះចំរើនយាយ វារាយរាប់ប្រាប់ម្តាយ ឪពុកវាយ៉ាងលំអិត ។ វាចូលចិត្តលេងល្បែងនានា ទាក់ទងនឹងយន្តហោះ ។ ពេលមួយនោះ ម្តាយឪពុក នាំវាទៅមើលយន្តហោះពិតប្រាកដ វាហៅឈ្មោះ បន្ទាស់យន្តហោះយ៉ាងច្បាស់លាស់ ។ (សូមមើលនា Internet you tube-Reincarnation, past life evidence (1/2)) ។ មានរឿងដឹងកំណើតពីជាតិ មុនជាច្រើន ក្នុងអំឡុងពេល ពាក្យកន្លឹះ incarnation you tube ។ ឥឡូវនេះមនុស្សមួយចំនួនកំពុង ស្រាវជ្រាវ បាតុភូត "មនុស្សស្លាប់ហើយរស់ឡើងវិញ ដោយអច្ឆរយៈ" Near Death Experience គេចង ក្រុងជាសៀវភៅប្រវត្តិជាក់ស្តែង រាប់ពាន់ ម៉ឺនទំព័រ (សូមរង់ចាំអានលេខក្រោយបន្តទៀត)

COMPUTER+LLC
SURVEILLANCE SYSTEM, COMPUTER RETAILER, REPAIR & SERVICES

ចំណាយការងារឆ្លងគុណកុំឱ្យខ្វះ លក់គ្រឿងកុំឱ្យខ្វះ
និងចាត់គ្រឿងធានាសុវត្ថិភាពការងារសន្តិសុខ
REMOTE VIEWING
Remote Monitoring, Recording, Controlling through Internet from anywhere at anytime

Stand-Alone System
PC-Base System

Internet
HOME or VACATION
On the ROAD

5709 N. 5th St., Phila, PA 19120 Open: Mon-Sat; 10am—6:00pm
Peter Hong Ching * Tel: (215) 276-7000 * Fax: (215) 276-7001
E-mail: peterchng_99@yahoo.com www.computerplusllc.com

ANGKOR AUTO SERVICE, INC.
ហាងជួសជុលរថយន្ត “អង្គរ”

Free Estimate
Auto Body and Maintenance

BODY WORKS
Auto glass and windshields
Auto Frame Straightening and Painting

ENGINE AND TRANSMISSION SERVICES
State Inspection
Check Engine Light Diagnostic
Timing Belt Services
Complete Tune Up:
-Brake -Muffler -Struts
-Water Pump -A/C
-Bearing Services

From the moment you get into car accident, we will take care of you from towing to calling your insurance, and to get a rental car for you. With Angkor Auto, you can be worried free.

4835 N. 16th Street. Philadelphia, PA 19141
Tel : (215) 455-7810 / Ricky : (215) 485-1425

លោក កឹម សុខា ក្នុងសម្ភាពិ

(តកិលេខមុន)

ហោយ : ពិន សំខុន

ពិន សំខុន : ខ្ញុំចង់ដឹងថា ហ្វីលីប កំពុងស្វែងរក ធម៌តិភាពប្រកបដោយធម៌ហ្វីលីប មានកើតទេ ដូចជា នៅសហរដ្ឋអាមេរិក នៅហ្វីលីបដេលហ្វៀននេ?

កឹម សុខា : ខ្ញុំឃើញ លទ្ធផលដែលយើងធ្វើ នេះហ្នឹង គេលះបង់គ្រប់គ្នា គេមានចិត្តធម៌ច្រើន ហើយ គេមើលឃើញផលប្រយោជន៍រួមច្រើនណាស់ហើយ បើគេគិតដល់ប្រយោជន៍ខ្លួនគេ គឺគិតជួយបានដល់ ប៉ុណ្ណឹងទេ បានន័យថា ពួកគេទទួលបានព្រះធម៌មួយ ចំនួនហើយបានជាសុខចិត្តលះបង់ដើម្បីប្រយោជន៍ អ្នកដទៃនោះ។ នៅទីនេះបានសុខហើយៗក៏ដឹងថា គេធ្វើនេះ ដើម្បីអ្នកក្នុងស្រុកទេ គេហ៊ានលះបង់តែ ទំហំនេះវា ឥតទាន់ទៅឡើយទេ ។ ខ្ញុំឃើញការ លំបាកព្រះធម៌ដែលយើងអនុវត្តន៍តាមការលះបង់ នោះ គឺខ្មែរក្រច្រើនណាស់ ហើយគាត់ឥតចេះប្រើ ប្រាស់ព្រះធម៌ទេ គាត់ធ្វើដោយចាំបាច់ទៅវត្ត ទៅវា អីហ្នឹង ក៏មិនយល់ដែរ គាត់ឥតបានអប់រំផ្លូវចិត្ត ហើយ នាំគ្នាធ្វើតែពិធីសាសនាតែប៉ុណ្ណោះ គឺធ្វើតែសំបក ក្រៅទេ។ ខ្ញុំបានកត់ចំណាំស្តីពីខ្ញុំបានចំណេញពី វិប្បសនាមក គឺខ្ញុំមានសំណើរថ្វីមួយទៅសមាជិក បក្សដែលនឹងប្រព្រឹត្តិនៅឆ្នាំ២០១២ គឺខ្ញុំធ្លាប់និយាយ ក្នុងគោលនយោបាយជាតិថា "សត្រូវដែលនាំឱ្យខ្មែរ មានទុក្ខ គឺអំពើពុករលួយ" ខ្ញុំនឹងសុំកែវាថា "ឫសគល់ ពិតប្រាកដ ពុំមែននៅត្រឹមអំពើពុករលួយ អំពើ

ផ្តាច់ការ និងអំពើពុករលួយតែប៉ុណ្ណោះទេ ឫសគល់ វាគឺ អំពើលោភ: ទោស: ឯណោះទេ" បើអ្នកដឹកនាំ រំលឹងចោលអំពើ លោភ: ទោស: ចេញ គឺមិនចាំបាច់ ត្រូវការលុយកាក់រហូតទៅពីងបរទេសគេមកយក ទឹកដីបាននោះទេ ។ ខ្ញុំទៅវិប្បសនាទៅមើលឃើញថា អំពើដែលជាទុក្ខរបស់ខ្មែរ គឺ លោភ: ទោស: មោហ: ដែលលាក់ខ្លួនយ៉ាងជ្រៅពីក្រោយអំពើពុករលួយ ឬ ផ្តាច់ការឯណោះទេ ដូច្នេះត្រូវតែគាស់ឫសនោះចេញ គឺមានតែព្រះធម៌ទេដែលទៅគាស់វាបាន ពេលនោះ យើងដោះស្រាយបញ្ហាជាតិចេញរួចហើយ បរទេស ក៏លែងឈ្លានពានយើងបាន ពួកផ្តាច់ការក៏លែងជិះ ជាន់បាន អំពើពុករលួយក៏លែងរីកទៅបាន ហើយគាស់ ផ្តាច់អ្នកណាមុនគេ គឺគាស់ផ្តាច់ផ្តាច់ដឹកនាំមុនគេ គណបក្សសិទ្ធិមនុស្សឈ្នះឆ្នោត គឺសមាជិកគណៈ រដ្ឋមន្ត្រីទាំងអស់ត្រូវធ្វើវិប្បសនា ត្រូវមានព្រះធម៌ នៅក្នុងខ្លួន ហើយទិស្តិការគណៈរដ្ឋមន្ត្រីត្រូវរៀបចំ ឱ្យមានកន្លែងអង្គុយវិប្បសនាគ្រប់វត្តអារាមទាំងអស់ ត្រូវតែរៀបចំទីកន្លែងសម្រាប់ធ្វើសមាធិវិប្បសនា ក៏ប៉ុន្តែទាល់តែពេលយើងឈ្នះទៅកាន់អំណាច ទើប ធ្វើទៅបាន បើត្រឹមតែនៅជាគណបក្សតូចតាចនៅ ឡើយនោះធ្វើមិនទាន់បានទេ ។

ពិន សំខុន : ក្នុងរឿងជាតិក្រុងព្រះវេសន្តរធ្វើ បុណ្យដាក់ទានពីទ្រព្យសម្បត្តិ សាច់ ឈាម រហូតដល់ ប្រពន្ធ កូន ខ្ញុំចាំថា ព្រះពុទ្ធពុំបានសម្រេចដល់បុណ្យ ទេនាជាតិនោះ ដូច្នេះការស្រឡាញ់ប្រកបដោយការ ទទួលខុសត្រូវនៅតែមានអត្ថន័យខ្ពស់ដដែល ខ្ញុំចង់



លោក កឹម សុខា

ឱ្យន័យថា តើការស្រឡាញ់ទឹកដីប្រកបដោយការ ទទួលខុសត្រូវចំពោះមុខប្រជាជាតិ បន្ថយកំហឹងនឹង លទ្ធភាពសង្គ្រាមជាមួយសត្រូវ តើអ្នកនយោបាយគួរ មានការប្រមូលគ្នាការពារទឹកដីដោយធម៌បានដែរ ឬទេ?

កឹម សុខា : តាមយើងមើល១ភ្នែក ហាក់ដូចជា មើលបញ្ហាសិទ្ធិស្តីព្រះពុទ្ធ យើងប្រកាន់ថាប្រទេស របស់យើង គេប្រកាន់ថា ប្រទេសរបស់គេ វាមិនដូច ទស្សនៈព្រះពុទ្ធថា ឯងនៅលើដីអញ្ចីក៏នៅទៅ អញ នៅទឹកនៃឯងក៏នៅទៅ ព្រះពុទ្ធគឺអីចឹង ដើម្បីបញ្ចប់ ព្រំដែននៃកម្មសិទ្ធិហ្នឹង... វិតិតៗទៅខ្ញុំយល់ថា ព្រះ ពុទ្ធត្រាន់តែបង្ហាញផ្លូវដ៏ជ្រៅបំផុតទេ មនុស្សដើរតត ដល់ទេ តែការតម្រង់ទៅទិសហ្នឹង គឺសម្រាលឱ្យ ស្រាលបំផុតនៃអកុសលទាំងឡាយដែលជាគ្រឿង ហ្នឹងនៅក្នុងខ្លួនហ្នឹងតែប៉ុណ្ណោះទេ ។

ពិន សំខុន : ឥឡូវអាកមករកដំណោះស្រាយមួយ ដែលកំពុងជាកង្វល់ និងជាទំនាស់ ខ្ញុំឃើញវេរបសាយ

នៃគណបក្ស សម រង្ស៊ី និង ទស្សនៈនៃគណបក្សសិទ្ធិ មនុស្សបានមកដល់ជម្លោះមួយស្ទើរយកគ្នាជាសត្រូវ ទៅហើយ ក៏ប៉ុន្តែអ្នកទាំង២នៅជិតគ្នាបង្កើតសោត តើចំណាយនៃកម្លាំងព្រះធម៌នឹងធ្វើឱ្យលោក សុខា ដោះស្រាយដោយវិធីណា?

កឹម សុខា : យើងឥតប្រកាន់ថា គណបក្សនេះ ជាប់លាប់ខ្ញុំទេ តែមិនមែនបានន័យថា ទុកឱ្យគណបក្ស សិទ្ធិមនុស្សស្តាប់ទេ អ្នកណាក៏ដោយ ឱ្យតែមាន សមត្ថភាព គោលនយោបាយល្អ អាចថែរក្សាបាន យើងឱ្យគេដឹកនាំ ការកំរិតអាណត្តិដឹកនាំទាំងនោះ គឺទុកឱ្យអ្នកឯទៀត ក៏អាចដឹកនាំបានដែរ ការធ្វើតាម ព្រះធម៌នេះ បើលោក សម រង្ស៊ី យល់ថាគណបក្ស នេះ ពុំមែនជាកម្មសិទ្ធិរបស់គាត់ដែរ ជាការងាយស្រួល បំផុត បើផ្ទុយពីនេះ ក៏មានការលំបាកក្នុងរូបរាង ដែរ ។ ខ្ញុំឃើញលោក សម រង្ស៊ី ពិចារណាត្រូវនៅលើ ចំណុចមួយ ដូចជា គាត់សុខចិត្តឱ្យទៅគេហើយ សុខចិត្តប្តូរឈ្មោះ ហើយស្រាប់តែគេយកទៅបំផ្លាញ ខ្មែរអស់ អាហ្នឹងគាត់ក៏មិនអាចធ្វើដូចនេះបានដែរ គាត់ត្រូវនាំគ្នាអង្គុយគិតថា ធ្វើម៉េចកុំឱ្យគេយកទៅ បំផ្លាញបាន ដូចព្រះវេសន្តរអីចឹង បើសិនជាព្រះពុទ្ធ លះបង់កូន-ប្រពន្ធ ហើយដឹងថា កូននឹងទៅកាន់ទី សុខសាន្ត អាហ្នឹងមិនអីទេ តែព្រះអង្គដឹងថា គេយក ទៅធ្វើបាប អីចឹងព្រះពុទ្ធលោកខុស...ហើយឧបមា ថា ខ្ញុំដឹកនាំឱ្យគណបក្សសិទ្ធិមនុស្សទៅចូល សម រង្ស៊ី តែដល់ចូលទៅហើយ ដោះស្រាយបញ្ហាជាតិមិន បាន នៅតែជាកម្មសិទ្ធិដដែល អីចឹងខ្ញុំធ្វើហ្នឹងវា ខុស... តែបើគាត់យកទៅហើយកែទម្រង់ទាំងអស់ គ្នាទៅហើយ អាហ្នឹងការមិនប្រកាន់ថាគណបក្សជា របស់ខ្ញុំហ្នឹងទើបត្រឹមត្រូវ ។ (តទៅលេខក្រោយ)

ការិយាល័យច្បាប់

ERIK B. JENSEN P.C
A Profesional Corporation



We Handle All INJURY CASES

- Auto/Bus/Train/Motorcycle
- Slip and Fall / Workplace Accidents
- Medical Malpractice
- Nursing Home Neglect
- Dog Bites / Wrongful Death

Criminal Defense—DUI

- Adult & Juvenile
- Felonies / Misdemeanors / Drug Offenses
- Weapons Charges / Murder / Manslaughter
- Robbery / Burglary / Theft / Rape / Child Abuse
- Drunk Driving / Traffic Violations

BANKRUPTCY

- Sheriff Sales / Foreclosures / Repossessions
- Credit Repairs / Tax Liens

FAMILY

- Divorce / Support
- Alimony / Child Custody
- Protection From Abuse
- Visitation / Adoptions

REAL ESTATE

- Commercial – Residential
- Buying / Selling
- Settlements / Closings

Wills, Estates & Trusts Social Security

BUSINESS

- Contracts / Negotiations
- Litigation
- Start-ups / Financing
- Collections
- TAX PROBLEM
- IRS Disputes / Tax Fraud
- Audits / Liens / Levies
- Tax & Estate Planning

មានអ្នកបកប្រែភាសាខ្មែរ

Rely On Over
26 Years Of Experience



WWW.ERIKJENSENLAW.COM

we have Khmer staff



Voun Lay, BS
Marketing Coordinator
267-738-7006

FREE Consultation ERIK B. JENSEN, P.C. Attorneys At Law
215-546-4700 24 HOUR AVAILABILITY 800-522-6606
1528 Walnut St., Suite 1401 Philadelphia

ឌី ថែមមធុធា ជេសី The Cambodia Daily

ខ្នែងខ្នែងស្រែស្រែកសិកាសាសាសាសាសាសាសាសា

អត្ថបទឧបត្ថម្ភ និងទទួលបានការអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើការចុះផ្សាយពី ឌី ថែមមធុធា ជេសី

ច្បាប់ចេញផ្សាយថ្ងៃសុក្រ ទី២៩ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១០

Tea Banh to Go to Bangkok For 2-Day Border Meeting

Defense Minister General Tea Banh is to travel to Thailand today for a two-day meeting on border issues, said Nem Sowath, director general of the Defense Ministry's general department of policy and foreign affairs. "Defense Minister Tea Banh will lead the defense delegation to attend the General Border Committee meeting in Bangkok," Mr Sowath said by telephone yesterday. Other members of the delegation left Wednesday, said Mr Sowath, who added that he did not know details of the meeting's agenda. The General Border Committee deals with "problems that arise along the border that [are] involved with human activities...like smuggling," said Phay Siphon, spokesman for the Council of Ministers. The Joint Border Committee, in contrast, is tasked with demarcation of the Thai-Cambodia border. The Thai Parliament on Tuesday delayed discussion of the last three JBC meeting minutes. Thai and Cambodian troops have clashed sporadically at the disputed border near Preah Vihear temple since its 2008 listing as a World Heritage Site. (Eang Mengleng and Clancy McGilligan)

លោក ត្រៃ តាញ់ នឹងទៅជួបក្រុមប្រឹក្សា

ហេង អាង ច័ង្កេង តឹង CLANCY MCGILLIGAN THE CAMBODIA DAILY

លោក ត្រៃ តាញ់ អគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋានកិច្ចការនយោបាយ និងបរទេសបានថ្លែងថា លោកត្រៃ តាញ់ នឹងទៅជួបក្រុមប្រឹក្សាស្រុកស្រី ក្រសួងការពារជាតិ និងធ្វើដំណើរទៅ ប្រទេសថៃ នៅថ្ងៃនេះសម្រាប់កិច្ចប្រជុំរយៈពេល ២ថ្ងៃស្តីពីបញ្ហាព្រំដែន ។ លោក ត្រៃ តាញ់ បានថ្លែងតាមទូរស័ព្ទកាលពីថ្ងៃមុនថា "លោកអគ្គនាយក ត្រៃ តាញ់ និងដឹកនាំ គណៈប្រតិភូការពារជាតិទៅចូលរួម កិច្ចប្រជុំគណៈកម្មាធិការព្រំដែនទូទៅ ក្នុងក្រុងបាងកក" ។ លោក ត្រៃ តាញ់ បានថ្លែងថា "សមាជិកផ្សេង ទៀតនៃគណៈប្រតិភូនេះបានចាកចេញកាលពីថ្ងៃពុធ ។ លោក បានបន្ថែមទៀតថា លោកមិនដឹងសេចក្តីលំអិតអំពីរបៀបវារៈ ក្នុងកិច្ចប្រជុំនេះទេ ។ លោក ត្រៃ តាញ់ អ្នកនាំពាក្យរបស់ទីស្តី ការគណៈរដ្ឋមន្ត្រីបានថ្លែងថា គណៈកម្មាធិការព្រំដែនទូទៅនេះ ដោះស្រាយ បញ្ហាដែលកើតឡើងនៅតាមបណ្តោយព្រំដែន ដែលទាក់ទងនឹងសកម្មភាពមនុស្ស... ដូចជាការរត់ពន្ធជាដើម ។ ផ្ទុយទៅវិញគណៈកម្មាធិការព្រំដែនរួមមានការកិច្ចបោះបង្គោល ព្រំសីមាទៅតាមព្រំដែនកម្ពុជា-ថៃនោះ ។ កាលពីថ្ងៃអង្គារសកា ថៃ បានពន្យារពេលក្នុងការពិភាក្សាអំពីកំណត់ហេតុប្រជុំគណៈ កម្មាធិការព្រំដែនរួមចំនួន៣ដងក្រោយ ។ ទាហានថៃនិងទាហាន កម្ពុជាបានបំបែកគ្នាខ្លះៗខ្លួននៅព្រំដែនដែលមានវិវាទ ក្បែរព្រំសីមាព្រះវិហារតាំងពីការចុះបញ្ជីជាទីកន្លែងបេតិកភណ្ឌ ពិភពលោកឆ្នាំ២០០៨មក ។



Kratie Man Murder His Wife With Machete, Kills Self

A 30-year-old Kratie man on Wednesday hacked his wife to death with a machete before stabbing himself in the chest with a small kitchen knife, and when he did not immediately die, hanged himself, provincial police said yesterday. Tok Loeus allegedly attacked Chour Thea, 35, at home in Prek Prasap district's Prek Prasap commune after she refused to reconcile with him following a recent separation, deputy commune police chief Yin Chanheng said. Thim Narin, provincial coordinator for local rights group Adhoc, said that the victim's father had said the couple's marriage broke down because Mr Loeus was repeatedly violent to Ms Narin, "The villagers were afraid of him," added Ms Narin. The alleged murder follows recent spate of brutal domestic violence attacks. Last Sunday saw two people douse their spouses with gasoline and set them alight in separate attacks in Banteay Meanchey and Kompong Cham provinces. Both victims died from their injuries. And in Seem Reap province last Saturday, a man killed his 6-year-old daughter and seriously injured his wife in a machete attack. (Phok Dom)

បុរសនៅក្នុងខេត្តក្រចេះកាប់ប្រពន្ធឃ្លោតដាច់ក្បាល

ប្តីលិសខេត្តបាននិយាយកាលពីថ្ងៃម្សិលមិញថា កាលពី ថ្ងៃពុធបុរសអាយុ៣០ឆ្នាំម្នាក់ នៅខេត្តក្រចេះបានកាប់ប្រពន្ធ របស់ខ្លួនរហូតដល់ស្លាប់ដោយកាំបិតផ្តាច់មួយមុនពេលចាក់ ទ្រូងខ្លួនឯងដោយកាំបិតចិតបន្តិចមួយ ហើយនៅពេល ដែលខ្លួនមិនទាន់ស្លាប់ភ្លាម គាត់បានចងកសម្លាប់ខ្លួន ។ លោក យិន ច័ន្ទហាំង នាយរងប៉ូស៊ីបានថ្លែងថា ឈ្មោះ តុក លើស តាមចោទថា បានកាប់ឈ្មោះ ជូរ ជា អាយុ៣៥ឆ្នាំ ស្នាក់នៅ ក្នុងឃុំព្រែកប្រសប់ ស្រុកព្រែកប្រសប់ បន្ទាប់ពីអ្នកស្រីបាន បដិសេធមិនព្រមជួបជុំជាមួយខ្លួនវិញ បន្ទាប់ពីចែកផ្ទះគ្នាថ្មី ទន្ទេរ ។ លោកស្រី មីម ណារិន អ្នកសម្របសម្រួលរបស់អង្គការ សិទ្ធិមនុស្សអាដហុកក្នុងស្រុកនៅខេត្តនេះ បានថ្លែងថា ឪពុក របស់ជនរងគ្រោះបាននិយាយថា អាពាហ៍ពិពាហ៍របស់គូរស្វាមី ភរិយាទាំង២នេះបានបែកបាក់ ពីព្រោះលោក លើស បានប្រើ អំពើហិង្សាជាច្រើនលើកទៅលើប្រពន្ធ ។ លោកស្រី ណារិន បានថ្លែងថា "អ្នកភូមិខ្លាចគាត់" ។ យោគកម្មថ្មីនេះ កើតឡើង បន្ទាប់ពីការកើតមានការវាយប្រហារអំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារ ដ៏ព្រៃផ្សៃដូចគ្នានេះ ។ កាលពីថ្ងៃអាទិត្យមុន មានមនុស្ស២ នាក់បានយកប្រេងសាំងចាក់ស្រោចលើប្រពន្ធរបស់ខ្លួន ហើយ ដុតពួកគេនៅក្នុងការវាយប្រហារ ដោយឡែកពីគ្នានៅក្នុង ខេត្តបន្ទាយមានជ័យ និងខេត្តកំពង់ចាម ។ ជនរងគ្រោះទាំង ២នាក់ បានស្លាប់ដោយសាររបួសរបស់ខ្លួន ។ ហើយនៅក្នុង ខេត្តសៀមរាបកាលពីថ្ងៃសៅរ៍មុនបុរសម្នាក់បានស្លាប់កូនស្រី អាយុ៦ឆ្នាំរបស់ខ្លួន និងធ្វើឱ្យប្រពន្ធរបស់ខ្លួនរងរបួសធ្ងន់ក្នុង ការវាយប្រហារដោយកាំបិតផ្តាច់មួយ ។



ដោយ : តឹម កៀន (តពីលេខមុន)

...វិវាទរវាងប្តីប្រពន្ធដោយឆ្លើយតបថា : "ចុះបុព្វដំណើរក្មេងនោះ យ៉ាងម៉េចបានជាអង្គការលើចោទថាបានប្រឆាំងនឹងពួកគេ? ។ ច្រកឆ្លើយ ដោយរបស់ : "គាត់សុំឱ្យគណៈកម្មការវិន័យ និងសីលធម៌មេត្តាទុកឱ្យ សិស្សនោះបានទៅរៀនជាធម្មតា ដើម្បីបានប្រឡងនៅដំណាច់ឆ្នាំនេះ ព្រោះនេះជាកំហុសដំបូងដែលសិស្សនោះបានប្រព្រឹត្ត ហើយជាកិរិយា គ្រោះរបស់វិទ្យាល័យអង្គការសោមផង ។ ប្រសិនបើសិស្សនេះបាន ប្រព្រឹត្តលើកទីពីរ ចាំពិន័យសិស្សនេះតាមវិន័យសាលាដែលបានចែង ទុកមកស្រាប់ ។ ម្យ៉ាងទៀតគណៈកម្មការវិន័យបានសុំឱ្យសិស្សនោះ អរគុណចំពោះកិរិយាគ្រោះរបស់វិទ្យាល័យ និងទទួលស្គាល់នូវកំហុស របស់ខ្លួននៅមុខសិស្សទាំងអស់ក្រោយពេលគោរពទង់ជាតិនៅទីធ្លា សាលា ។ សិស្សប្តីបានធ្វើតាមការណែនាំរបស់គណៈកម្មការវិន័យ ប៉ុន្តែវាគេចសាលា ហើយរត់ចេញចាត់ពីផ្ទះតែម្តង ។ ប្រហែលបីថ្ងៃក្រោយ ពួកវាបានមកចាប់បងបុព្វយកទៅសម្លាប់" ។

បរិយាកាសប្រែជាស្លាប់ដូចស្លាប់ ពូកែសម្លេងដកដង្ហើមចំរបស់ អ្នកទាំងពីរ ។ ស្រាប់តែមានទាហាននាំសារម្នាក់ចូលមកក្នុងការិយាល័យ របស់វិវា : ហើយហុចសារមួយសន្លឹកជូនលោកអនុសេនីយ៍ឯក - អត្ថបញ្ជាក់ការកងទ័ពធ្វើសារនេះមកជូនតេជអុណជាបន្ទាន់ ។ វិវាហាក់ដូចដឹងមុនជាស្រេចនិយាយនៅក្នុងសារនោះ តើយកមកអាន ភ្លាមក៏ដឹងថាជាសាររបស់បងធម៌របស់គេផ្ទើរមក : "ដឹងថាមានការឈឺចាប់ខ្លាំង អ្នកគ្រូបុព្វស្លាប់នៅម៉ោង៨ព្រឹក ស្លែក១៧.០៥.១៩៧៧ បងនាំខ្លួនមកទៅទទួលឯងមកចូលរួមពិធី បុណ្យរំលាយសពឯភ្នំពេញ អាចអញ្ជើញភ្ញៀវមកចូលរួមប្រហែល១០ នាក់ ។ កុំឈឺចាប់ពេក..." ពីបង អ្នករួមប្រយុទ្ធរបស់ឯង : អ៊ុំសារុឌ្ឍ អានចប់ភ្លាមវិវាសម្លឹងមុខច្រកដោយក្រៀមក្រាម : "ស្តែកម៉ោង៨ ព្រឹកខ្លួនម្នាក់ក្រមកដឹកយើងទៅភ្នំពេញចូល រួមពិធីបុណ្យបុណ្យសពបុព្វ ប្អូនត្រូវទៅខំរៀនប្រឡងឱ្យជាប់ បងខំប្រឹងជួយឯងជំនួសបុព្វ កុំបារម្ភ ឱ្យសោះ ។ ច្រកឱនមុខចុះលាក់បាំងការទុក្ខព្រួយរបស់ខ្លួន ដែលគេមិន ដែលធ្លាប់ជួបប្រទះឡើយក្នុងមួយជីវិតនេះ ។ ម៉ោង៨ព្រឹកស្តែកឡើងខ្លួនម្នាក់គ្រឿងបានវិលក្រឡឹងលើផ្ទៃ មេឃនៃបន្ទាយបញ្ជាការកងទ័ពស្រុកតាំងតោក រួចនាំគ្នាបន្ទាបខ្លួនចុះ ក្នុងបន្ទាយចាត់ទៅ ។ មិនយូរប៉ុន្មានយន្តទាំងពីរគ្រឿងបានហោះត្រង់ ឡើងលើបង្វិលតម្រង់ទៅភ្នំពេញហើយក៏បោះពួយលើស្បែកទៅមុខ ។ ខ្លួនម្នាក់គ្របខ្លួនចុះនៅក្នុងបរិវេនភូមិគ្រឹះមួយយ៉ាងស្តីមស្តែ ទីនេះហើយដែលកាលនៅជានិស្សិត វិវាធ្លាប់ជួនសង្ស័យមកពីសាលា រៀនថ្នាក់ពិសេសខាងគណិត និងរូបវិទ្យាពេលយប់ ។ ក្តីស្នេហាដ៏ផ្អែម ល្អម និងខ្ពុតមកកន្លងផុតទៅដែលវិវាមិនស្មានថាអាចបញ្ចប់ទៅ យ៉ាងខ្លោចផ្សាររបៀបនេះសោះ ។ ក្តីស្នេហាបានផ្តល់សេចក្តីសុខយ៉ាង ច្រើនដល់វិវា : ទោះបីវិវាមិនដែលបានបោះជំហានចូលដល់ក្នុងភូមិគ្រឹះ

នេះម្តងណាឡើយក៏ដោយ បានតែត្រឹមជួននាងដល់មាត់របង ហើយបែរ ក្រោយត្រឡប់ទៅវត្តលាងដែលស្ថិតមិនឆ្ងាយប៉ុន្មានពីទីនោះក៏ដោយ ។ ម្តងនេះបានខ្លួនម្នាក់គ្រាន់មកចុះដល់ផ្ទះនាង តែនាងបានបន្សល់ទុកនៅ តែសពស្តែកស្តឹងគ្មានព្រលឹងទៅហើយ! ។ គិតដល់ត្រឹមនេះវិវាខំប្រឹង ទប់ទឹកភ្នែក ខំទប់ក្តីខ្សឹកខ្សួលដែលកំពុងហូរស្រោចមកច្រាលពេញ បំពង់កេត ។ ហើយប្រុងប្រៀបខ្លួនចុះពីខ្លួនម្នាក់គ្រឿងដើរចូលទៅ ក្នុងរោងបុណ្យ ។ លោកអនុសេនីយ៍អ៊ុំសារុឌ្ឍ នាំមុខភ្ញៀវដើរតម្រង់ទៅរោងបុណ្យ ដើរតាមក្រោយលោកអនុសេនីយ៍ មានវិវា : នាយច្រក ព្រមទាំងឪពុក ម្តាយធម៌របស់វិវា : និងភ្ញៀវដឹកស្និទ្ធមួយចំនួនទៀត ។ ពេលដើរដល់រោង បុណ្យ វិវាបានប្រទះឃើញជើងដូនចាស់ជាម្នាក់តែមកឱបខ្លួនគេ ហើយ យំរងទឹកភ្នែក : "ចៅ! ចៅវិវា! មកពីយាយជាប់ជំពាក់និងផ្ទះសំបែង មិនព្រមតាមបណ្តាំចៅ ទើបបុព្វស្លាប់យ៉ាងនេះ" ។ និយាយបានតែត្រឹម នេះលោកយាយបែរជាទន់ខ្លួនអាក់ ហើយដួលមកលើស្មាររបស់វិវា : ដឹងថាលោកយាយរន្ធត់ចិត្តខ្លាំងរហូតដល់បាត់ស្មារតី វិវាគ្រាគាត់ទៅ ក្នុងគេហដ្ឋានដាក់គាត់សម្រាកលើត្រែ ដើម្បីតក់ប្រាច់ឱ្យគាត់ដឹងខ្លួន មកវិញ ។ ក្រោយមកដោយក្តីអាណិតស្រឡាញ់របស់ឪពុកម្តាយនៃគូ ដណ្តឹងរបស់គេ គេបានអ្នកទាំងពីរនាំទៅដុតចូបនៅមុខរូបថតរបស់ សង្សារតែដែលតាំងនៅពីមុខម្លូសរបស់នាង ។ គេមិនអាចនិយាយអ្វីឱ្យ បានច្រើនទេ គ្រាន់តែបានសម្រែកទឹកភ្នែក : សូមអូនទៅកាន់សុភ័ក្តិព ចុះ" ។ រួចហើយក៏ដើរតាមលោកទាំងពីរទៅកាន់រោងបុណ្យដើម្បីលោក ទាំងពីរបានណែនាំឱ្យព្យាបាលមិត្តស្នេហាថា ជាកូនប្រសាមិនទាន់បាន រៀបការរបស់គាត់ ហើយឥឡូវគាត់ទទួលស្គាល់ ដូចជាកូនរបស់គាត់ ផ្ទាល់ទៅវិញ ។ ឮសំដីដ៏ផ្អែមល្អមទាំងនេះ វិវា : កក់ក្តៅក្នុងចិត្ត ហើយ កាន់តែស្រឡាញ់ និងអាណិតគាត់ខ្លាំងណាស់ទៅទៀត ។

(សូមរង់ចាំអានបន្តទៅទៀតនៅក្រោយ)



ពិរិដ្ឋាលកុលសម្ព័ន្ធមករដ្ឋាភិបាលសម័យ

ប្រែសម្រួលដោយ : ពិស សំខុន (ភពិលេខមុន)

•១១ តុលា : ក្រុម "កម្ពុជាប្រជាមានិត" ប្រកែកមិនទទួលសំណើរបស់ប្រធានសន្តិសុខអន្តរជាតិស្តីពីកម្ពុជា សំណើប្រកាសតំបន់អង្គរវត្តមិនឱ្យមានកងទ័ព ។ ខាងរដ្ឋាភិបាល "កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ" យល់ព្រមតាមសំណើ ។ បេសកកម្មបច្ចេកទេសរបស់ប្រទេសឥណ្ឌា ស្នើឱ្យមានកម្មវិធីជួសជុលអង្គរវត្តរយៈពេល៦ឆ្នាំ ។

•១២ តុលា : ជំហុំមិនព្រមចេញទិដ្ឋាការឱ្យមន្ត្រីផ្ទៃក្នុង "កម្ពុជាប្រជាមានិត" ។

•១៣ តុលា : មហាសន្និបាត អ.ស.ប អនុម័តដោយគ្មានបោះឆ្នោតលើភាពជាតំណាងកម្ពុជាដោយ "កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ" ។

•១៤ តុលា : មហាសន្និបាត អ.ស.ប បានបោះឆ្នោតលើសេចក្តីសម្រេចចិត្តដូចឆ្នាំ១៩៧៣ ដោយសម្លេង ១១០ ប្រឆាំង ២២ និងអនុវត្តរ៉ាប់រង ១៨ ។ នៅហ្សឺណែវ សន្តិសុខ អ.ស.ប ស្តីពីវិស័យអប់រំ បានទទួលគណៈប្រតិភូ "កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ" ។

•១៥ វិច្ឆិកា : វាយសម្រុករបស់ទ័ពវៀតណាមទៅលើជំរក "កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ" ។ ជំរកពោធិ៍សាត់ ត្រូវបានបំផ្លិចបំផ្លាញ របស់លោក សិន សាន

•១៦ ធ្នូ : សេចក្តីវាយការណ៍របស់ក្រុមមេធាវីអន្តរជាតិខាងផ្នែកសិទ្ធិមនុស្ស បានចោទប្រកាន់ថា វៀតណាមធ្វើទារុណកម្មលើពលរដ្ឋខ្មែរ ដែលទ័ព "កម្ពុជាប្រជាមានិត" ចាប់បាន ។

•១៧ ធ្នូ : សមាជិកព្រឹទ្ធសភាអាមេរិកាំងលោកស្តេហាន សូឡា ទៅធ្វើទស្សនៈកិច្ចនៅភ្នំពេញ ហើយបានជួបជាមួយ ហ៊ុន សែន ។

•១៨ ធ្នូ : យៀកណាម វាយបែកជំរករបស់លោកសិន សាន នៅបក្សី, សុខសាន និង នង សាមេត ។

•១៩ ធ្នូ : ចាន់ ស៊ី នាយករដ្ឋមន្ត្រីកម្ពុជាប្រជាមានិត ស្លាប់នៅមូស្កូ ។

ឆ្នាំ ១៩៧៥

ដើមខែមករា : យកមូលដ្ឋានទ័ពលោក សិន សាន នៅអំពិល បាន ។ យកមូលដ្ឋានខ្មែរក្រហមនៅ ណាមយុន និង ចុងបុក ។

•១០ មករា : ហ៊ុន សែន ត្រូវបានតែងតាំងជាប្រធានគណៈរដ្ឋមន្ត្រី (ជាមួយរដ្ឋមន្ត្រី) ហើយនៅរក្សាក្រុមប្រឹក្សាប្រមុខកិច្ចការបរទេស ក្នុងសមាសភាពរដ្ឋាភិបាល ចាន់ សី ។

•១១ កុម្ភៈ : ប្រជុំរដ្ឋាភិបាល "កម្ពុជាប្រជាធិ-

បតេយ្យ" នៅភ្នំម៉ាឡៃ ។

•១២ កុម្ភៈ : "កម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ" ចូលរួមប្រជុំអាស៊ាន នៅបាងកក ។

•១៣ កុម្ភៈ : ទ័ពវៀតណាម ១៨.០០០នាក់វាយបណ្តើរក្រុមខ្មែរក្រហមបែកនៅភ្នំម៉ាឡៃ ។

•១៤ កុម្ភៈ : បើកជំរុំមួយសម្រាប់ក្រុមខ្មែរក្រហម ហៅថា ជំរកខេត្ត ឬ Site 8 ។ ខ្មែរក្រហមឱ្យឈ្មោះថា ខាវតាភ្នំ ជាកូនភ្នំមួយនៅក្បែរនោះ ។

•ដើមខែមីនា : យកជំរកទ័ពលោក សិន សាន FANLPK ។

•១៥ មីនា : យកជំរក តាទុំ របស់ទ័ព សីហានុនិយម បាន ។

•១៦ មីនា : បូកគណនាមន្ត្រីដ៏សំខាន់មួយរបស់ "កម្ពុជាប្រជាមានិត"

(សមាសភាពរដ្ឋាភិបាល ហ៊ុន សែន ថ្មី)

- រដ្ឋាភិបាល ហ៊ុន សែន (៥ មីនា ១៩៧៥)

. នាយករដ្ឋមន្ត្រី (តាំងពីថ្ងៃ១៤ មករា ១៩៧៥) រដ្ឋមន្ត្រីការបរទេស : ហ៊ុន សែន

. ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី-រដ្ឋមន្ត្រីការពារជាតិ : ប៉ូ ថង

. ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី-រដ្ឋមន្ត្រីផែនការ : ជា សុទ្ធ

. រដ្ឋមន្ត្រីហិរញ្ញវត្ថុ : ខាង សារិន

. រដ្ឋមន្ត្រីហិរញ្ញវត្ថុ និងពាណិជ្ជកម្ម : ចាន់ ភិន

. រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងកសិកម្ម : គង់ សំអុល

. រដ្ឋមន្ត្រីឧស្សាហកម្ម : មាស សំណាង

. រដ្ឋមន្ត្រីទំនាក់ទំនងវប្បធម៌ និងសេដ្ឋកិច្ចជាមួយបណ្តាប្រទេសសង្គមនិយម : តាង សារឿន

. រដ្ឋមន្ត្រីកិច្ចការកម្ពុជា-គមនាគមន៍ និងប្រៃសណីយ៍ : ទា បាញ់

. រដ្ឋមន្ត្រីយុត្តិធម៌ : អ៊ុក ប៊ុនឈឿន

. រដ្ឋមន្ត្រីសុខាភិបាល : យីត កឹមសេង

. រដ្ឋមន្ត្រីកិច្ចការសង្គម និងជនរងគ្រោះដោយសង្គ្រាម : ម៉ម សារឿន

. រដ្ឋមន្ត្រីអប់រំជាតិ : ប៊ែន ណារុត

. រដ្ឋមន្ត្រីយោធាសភា-ព័ត៌មាន និងវប្បធម៌ : ឆេង ផុន

. ប្រធានគណៈកម្មាធិការត្រួតពិនិត្យរដ្ឋ : ស៊ីម កា

. រដ្ឋមន្ត្រីអភិវឌ្ឍន៍ការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី : យុន ឈី

. នាយកខេត្តកាលីយ៍នៃក្រុមប្រឹក្សារដ្ឋមន្ត្រី : អ៊ុង ផន

. នាយកធនាគារជាតិ : ចា រៀង

(តទៅលេខក្រោយ)



ពុទ្ធិប្បវត្តិអរមជោយរូបភាព

A Pictorial Biography of Saky amuni Buddha

- ◆ រូបភាព និងរឿងដើមជាភាសាថៃ ដោយ គុណបាយុតា
- ◆ បកប្រែជាភាសាអង់គ្លេស ដោយ ហ្សឺន .អ.លី
- ◆ ផាត់ពណ៌ដោយ យ៉ាន់ ហ្វាន់
- ◆ បកប្រែជាភាសាខ្មែរដោយភិក្ខុ គង់ អាំ
- ◆ Original Illustration and Naration in Thai by Gunapayuta.
- ◆ Translation into English by A. Lu.
- ◆ Coloring by Yann Fang Lee
- ◆ Translation into Khmer by Bhikkhu Kong Am.

៩៤- ថ្ងៃមួយព្រះសិទ្ធក្រអង្គុយដោយ ព្រះបាទផ្កាវត្ត ចាកចេញពីក្រុងវារាណសីទៅកាន់ជើងភ្នំមួយកន្លែង ដែលមាន តាបសតសិក្ខុនៅជាច្រើន ។ នៅតាមផ្លូវព្រះអង្គទ្រង់ឃើញ ចូលដីហូរឡើងទ្រពោមធ្លាក់ចុះពីលើភ្នំ ព្រមទាំងសូរសន្ធឹក សំលេងជើងសត្វរត់ផង ។ ដោយចេះតែនិមន្តកាន់តែជិតទៅ ព្រះអង្គទ្រង់ប្រទះឃើញច្រើន និងពេញមួយហ្វូងធំដែលកំពុង តែរត់តាមបណ្តោយផ្លូវ ប្រៀបដូចជាដំពូក ។ សត្វទាំងឡាយ នេះត្រូវគេក្រប្រីដេញដៅទៅទីក្រុងយ៉ាងអនាចអធម៌ ។ នៅតាមក្រោយនៃហ្វូងច្រើន និងពេញនេះ មានកូនច្រើនតូច មួយដើររេរាខ្វក់ខ្លីដោយមានការឈឺចាប់យ៉ាងខ្លាំង ជើងរបស់វាត្រូវវរបូសចេញឈាមហូរស្រោក ។ ព្រះមហាក្រុណសិទ្ធក្រអង្គទ្រង់ទតឃើញកូនច្រើនដ៏កំសត់នេះ ហើយមេ របស់វាកំពុងដើរពីខាងមុខចេះតែក្រឡេកមើលមកកូនវានៅ ខាងក្រោយជានិច្ចទាំងក្តីកើតទុក្ខក្រៀមក្រំបារម្ភព្រួយយ៉ាង ជ្រាលជ្រៅចំពោះកូនតូចរបស់វា ។ ព្រះទ័ពព្រះអង្គពោរពេញ ទៅដោយក្តីករុណាអាណិតអាសូរពន់ពេកណាស់ ។

94- One day Siddhartha left Rajagrha to go to the food of the mountain where many hermits and sages dwelt. On the way, he saw dust falling down from the mountain amidst the pounding sound of animal hoofs. Going closer, he found a large flock of sheep and goats moving along like a bank of clouds. They were being helplessly driven toward the city. At the rear of the flock, a little lamb was strag-gling, limping along painfully, its leg wounded and bleeding. Siddhartha noticed the little lamb and its mother walking in front of it constantly looking back in deep concern for her offspring. His heart was filled with pity.



៩៥- ឃើញយ៉ាងរេទនាដូច្នោះ ព្រះសិទ្ធក្រអង្គទ្រង់ចាប់បិទ ច្រើនដៃកំសត់ដែលជើងត្រូវវរបូសនេះក្នុងព្រះហស្តព្រះអង្គផ្តាស់ រួចព្រះអង្គទ្រង់បញ្ជូនអង្គុលសើរវាច្នើមៗទៅលេចកំពុងនិមន្ត តាមពីក្រោយហ្វូងសត្វនោះ ។ នៅពេលដែលព្រះអង្គទ្រង់ទត ឃើញពួកអ្នកគង្វាលច្រើន ព្រះអង្គទ្រង់មានព្រះបន្ទូលសួរថា "ម្ចាស់ អ្នកគង្វាលទាំងឡាយ តើអ្នកដេញសត្វទាំងនេះទៅណា? ព្រោះតាមធម្មតាតែងតែដេញវាត្រឡប់ទៅកាន់កន្លែង ក្រោយវិញនៅរាល់១ល្ងាច ចុះហេតុដូចម្តេចបានជាអ្នកទាំង ឡាយនាំគ្នាដេញវាវិលវិញក្នុងវេលាទើបថ្ងៃរស្មីដូច្នោះទៅ វិញ?" ពួកអ្នកគង្វាលទាំងឡាយឆ្លើយថា "បពិត្រព្រះអង្គ ព្រះរាជាទ្រង់ប្រាណិយ័ត្តិបូជ័យព្រះបិតាទ្រង់ចម្រើន ហើយ ព្រះអង្គទ្រង់ត្រាស់បញ្ជាឱ្យពួកយើងនាំយកសត្វច្រើន និង ពេញចំនួនមួយរយក្បាលចូលទៅក្នុងរាជធានីនាវេលារស្មីល្ងាច នៅរាជ្យ ព្រះសិទ្ធក្រអង្គទ្រង់មានព្រះបន្ទូលថា "បើអីចឹងអាត្មាដឹង ទៅជាមួយអ្នកដែរ" ។ ព្រះអង្គទ្រង់បិទអាហ្នកស្រួចចូល ទៅរហូតដល់រាជធានី ។

95- So Siddhartha took the little lamb with the wounded leg up into his arms, gently fondling it while walking along behind the flock. When he saw the shepherds, he asked: "Where are you driving this herd to? They should normally be driven back in the evening! Why do you drive them back at noontime?" The shepherds replied: "The King is holding a big sacrifice today, and we have been ordered to bring one hundred sheep and goats each to the city at noontime." Siddhartha said: "I'll go with you." He carried the little lamb in his arms all the way to the city.



៩៦- ទ្រង់និមន្តយាងតាមពីក្រោយហ្វូងច្រើនពេលតាំង នោះ ព្រះសិទ្ធក្រអង្គទ្រង់យាងមករាជធានីរួចព្រះអង្គទ្រង់យាង សំដៅទៅកាន់ព្រះបរមរាជវាំងជាកន្លែងដែលគេកំពុងតែប្រារព្ធ ធ្វើពិធីបូជាយញ្ញ ។ ព្រះរាជាព្រមទាំងបពិត្រតាមព្រះបិតា ជាអ្នកកាន់ជំនឿគោរពបូជាព្រះអគ្គិភ័កំពុងនាំគ្នាសូត្រធម៌ថ្វាយ ព្រះអាទិទេពនៅខណៈដែលគេដុតភ្លើងឱ្យនេះឡើងសន្ទោស នៅកន្លែងយញ្ញពិធី ។ អ្នកទាំងនោះហៀបនឹងសំលាប់ សត្វច្រើនមួយចំនួនហើយ ប៉ុន្តែនៅពេលដែលគណៈអធិបតីនៃ ក្រុមជាអ្នកបូជាព្រះអគ្គិ លើកដាវយ៉ាងមុតដើម្បីកាត់ក្បាល ច្រើនមួយជាងបួនគេ ស្រាប់តែព្រះសិទ្ធក្រអង្គទ្រង់ហាក់បាត់ ទ្រង់ក្រោកឡើងយ៉ាងរហ័សរួចទ្រង់យាត់អ្នកសំលាប់ ។

96- Walking behind the flock of sheep, Siddhartha the reached the city; then he went toward the palace, where the sacrifice was being held. The King and a group of priests of the fire-worshipping cult were chanting hymns, while a big fire was bumming on the altar. They were about to kill the flock of sheep as a sacrifice, but when the leader of the fire-worshippers raised his sword to sever the head of the first sheep, Siddhartha quickly moved up and stopped him. (Continued After Issue)



ប័ណ្ណទិញបញ្ជាសេវាសុខភាពខ្មែរឫស្សី
ឈ្មោះ និងអាសយដ្ឋានរបស់

ឈ្មោះ :

អាសយដ្ឋាន :

ខ្ញុំចង់ទិញ :

កាសែតខ្មែរឫស្សី ១ខែ មាន២លេខ ៦ខែ \$30 ១២ខែ \$60 ឬ \$70 អ៊ីរ៉ូ សម្រាប់អ៊ីរ៉ូប

សៀវភៅឈ្មោះ : កម្រៃ \$.....

ស៊ីធីប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរ ៤ ម៉ោង កម្រៃមូលសិក \$30

ខ្ញុំភ្ជាប់សែក ឬ មនីអង្ករ មក U.A.M.G កម្រៃ \$.....

ផ្ញើមក U.A.M.G 438 LINDLEY AVE. PHILADELPHIA, PA 19120

Phone : 267-253-3947

Sav-Mor PHARMACY
Tel: 215-467-1220

ឱសថស្ថានខ្មែរ
Sav-Mor PHARMACY
Sam EA R.Ph.

2232 S. 7th. (7th & Wolf) Philadelphia, PA 19148
Tel: (215) 467-1220 Fax: (215) 467-1447

បំរើលេខាភ័ណ្ឌអរមជោយរូបភាព និងទាន់ចិត្ត

▶ Sav Mor គឺជាឱសថស្ថានបំរើការចែកចាយថ្នាំ ហើយអាចពន្យល់ពីរបៀបប្រើប្រាស់ថ្នាំតាមវេជ្ជបញ្ជាជាភាសាខ្មែរបាន

▶ យើងទទួលយកនូវ MEDICARE MEDICAID និង INSURANCES ជាច្រើនទៀតផង យើងមានលក់កាត់សំរាប់ទូរស័ព្ទទៅស្រុកខ្មែរ និងអន្តរជាតិ

☞ ccept most insurance plans including Medicare & Medecaid

☞ Easy Prescription transfer

☞ Inside. Prepaid phone card. Call Cambodia.

សម្រាប់ការពង្រឹងសេចក្តីយល់ដឹង

សេវាកម្ម

ជោគជ័យស្រីលោកអ្នក ថ្ងៃទី០៥ - ១៥ តុលា ឆ្នាំ២០១០

ឆ្នាំជូត : (ពលរដ្ឋរដ្ឋស រាជធានី)
រាសីលោកអ្នកក្តីជំនុំសំគ្រប់គ្រង ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរ មានការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខជាលំដាប់ ។ ក្នុងរយៈពេល នេះ ទោះជាលោកអ្នកបានប្រកបការងារអ្វីក៏ដោយ ក៏អាចទទួលបានសម្រេច សមតាមបំណងប្រាថ្នាទាំងអស់ ។ លោកអ្នកអាចបណ្តាក់ទុនរកស៊ីឬក៏ចេញ ទៅជួញដូរដូរដ្ឋាន មិនថាជួរគោក ឬជួរទឹកឡើយ គឺសមប្រកបតែទាំងអស់។

ឆ្នាំឆ្លូវ : (ពលរដ្ឋរដ្ឋស រាជធានី)
រាសីលោកអ្នកល្អដោយឆ្លាត ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរ បានកាក់បណ្តាច្រាន់បើ ។ ឪពុកតែមានភោគផលចំណូលហូរ ចូលច្រើនគួរសមក្តី តែពុំមានសល់អ្វីដាក់កូនឡើយ ព្រោះចាយវាយខ្លះខាញ ខ្លាំងពេក ហើយក៏មិនខុសពីទុក្ខជំនឿនដំរើ ។ ចំពោះគ្រូស្នេហ៍ក្នុងរយៈ ពេលនេះទាល់តែចេះអត់ឱនឱត្តាទើបមិនអាចប្រេះនាគាចា ។

ឆ្នាំខោច : (ពលរដ្ឋរដ្ឋស រាជធានី)
រាសីលោកអ្នកស្រុកចុះខ្លាំង ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរ រឿងរកាំកូសច្រើន ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ បើមានរឿងឈ្នះវិវាទទឹក ឡើង ចូរចេះអត់ធ្មត់ និងរំលាប់ចិត្តឱ្យបានត្រជាក់ ។ ចំពោះស្រីភេទក្នុងរយៈពេល នេះមិនត្រូវនិយាយស្តីបំបាប់បំបោបតែបានការច្រើនពេកទេ ព្រោះរឿងរ៉ាវផ្សេងៗ អាចកើតចេញពីពាក្យសម្តី ។ ក្នុងរយៈពេលនេះដែរ ចំពោះគ្រូស្នេហ៍ក៏រិយា ចូរ ប្រយ័ត្នប្រយ័ត្នត្រង់មានអ្នកទិបចូលជ្រៀត ជ្រែកនៅគ្រួសារ ។

ឆ្នាំថោះ : (ពលរដ្ឋរដ្ឋស រាជធានី)
រាសីលោកអ្នកក្តីជំនុំសំគ្រប់គ្រង ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរ បាន កាក់បណ្តាច្រាន់បើ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះលោកអ្នកត្រូវរៀនសូត្របំប៉ន ជើងញាប់ដៃបន្តិច តែចូរកុំមានចិត្តលោភលន់ដោយចង់មានចង់បានឱ្យស្រួល ប្រមាណពេកទេ ប្រយ័ត្នបំប៉នជាតិក្រហមរាវអាចបង់ខាតលាភសក្តារវិញ ។ ចំពោះគ្រូស្នេហ៍ក៏រិយាក្នុងរយៈពេល នេះមានសុភមង្គលល្អណាស់នៅក្នុងគ្រួសារ ។

ឆ្នាំពោធិ៍ : (ពលរដ្ឋរដ្ឋស រាជធានី)
រាសីលោកអ្នកស្រុកចុះខ្លាំង ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរ រឿងរកាំកូសច្រើន ។ ក្នុងរយៈពេលនេះបើមានរឿងជម្លោះកើតឡើង ចូរចេះអត់ធ្មត់ និងរំលាប់ចិត្តឱ្យបានត្រជាក់ដាច់ខាតមិនត្រូវតបកទាំងកំហឹងទល់ នឹងកំហល់ឡើយ ទើបរឿងក្នុងមិនអាចក្លាយជារឿងធំបាន ។ ចំពោះគ្រូស្នេហ៍ក៏រិយា ក្នុងរយៈពេលនេះ ចូរប្រយ័ត្នប្រយ័ត្នត្រង់មានអ្នកក្រោមកញ្ជះញង់ ។

ឆ្នាំរដូវ : (ពលរដ្ឋរដ្ឋស រាជធានី)
រាសីលោកអ្នកល្អដោយឆ្លាត ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរ មាន ការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខដោយសន្តិភាព ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ទោះបីជាលោកអ្នកបានប្រកបការងារអ្វីក៏ដោយ ចូរកុំធ្វើប្រហែសឱ្យសោះ ជាពិសេសចំពោះអាជីវករ អ្នករកស៊ីជួញដូរមុននឹងទទួល ឬប្រគល់នូវមុខទំនិញ សព្វសារពើ ចូរចេះពិនិត្យមើលគុណភាព និងរាប់ចំនួនឱ្យបានត្រឹមត្រូវទើបមិន ចាញ់បោកគេ ។ ចំពោះគ្រូស្នេហ៍ក្នុងរយៈពេលនេះមានភាពស្និទ្ធស្នាលដូចប្រក្រតី។

ឆ្នាំមមី : (ពលរដ្ឋរដ្ឋស រាជធានី)
រាសីលោកអ្នកក្តីជំនុំសំគ្រប់គ្រង ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរ បានកាក់ បណ្តាច្រាន់បើ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ទោះជាលោកអ្នកបានប្រកបការងារ អ្វីក៏ដោយក៏អាចទទួលបានសម្រេចសមតាមបំណងប្រាថ្នាទាំងអស់។ លោក អ្នកអាចបណ្តាក់ទុនរកស៊ី ឬក៏ចេញទៅជួញដូរដូរដ្ឋាន និងថាជួរគោក ឬជួរទឹក ឡើយ គឺសមប្រកបតែទាំងអស់ ព្រោះអាចរកផលកម្រៃបានច្រើនគ្រប់ចូលផ្ទះ។

ឆ្នាំមមី : (ពលរដ្ឋរដ្ឋស រាជធានី)
រាសីលោកអ្នកល្អដោយឆ្លាត ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរ មាន ការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខដោយសន្តិភាព ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ លោកអ្នកបានប្រកបការងារអ្វីក៏ដោយ ចូរកុំធ្វើប្រហែសឱ្យសោះ ជាពិសេស មុនពេលចុះហត្ថលេខា ឬផ្តិតមេដៃលើលិខិតស្នាមផ្សេងៗ ចូរពិនិត្យល្អិតល្អន់ ប្រយ័ត្នបំប៉នខាតទ្រព្យច្រើន ។ ចំពោះគ្រូស្នេហ៍ក្នុងរយៈពេលនេះទាល់តែចេះអត់ ឱនឱត្តាទៅវិញទៅមក ទើបទទួលបានសេចក្តីសុខ ។

ឆ្នាំចតុ : (ពលរដ្ឋរដ្ឋស រាជធានី)
រាសីលោកអ្នកស្រុកចុះខ្លាំង ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរ ដឹងបញ្ហាស្មុគស្មាញច្រើន ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ អ្វីដែលលោកអ្នកត្រូវ យកចិត្តទុកដាក់នោះ គឺនៅពេលទូទាត់បញ្ជីប្រាក់កាសផ្សេងៗ ចូរប្រយ័ត្នប្រយ័ត្ន ត្រង់មានការភ្លាំងភ្លាត់ អាចបង់ខាតទ្រព្យច្រើន និងអាចកើតមានរឿងក្តីក្តាត់ ផង ។ ចំពោះអាជីវករអ្នករកស៊ីប្តូរប្រាក់ ឬលក់ត្រឡប់ត្រឡង់ផ្សេងៗ ចូរមាន ការប្រយ័ត្នប្រយ័ត្នត្រង់មានជំនិលខូចលួច បន្តិចក្នុងគ្រួសារ ។

ឆ្នាំតោ : (ពលរដ្ឋរដ្ឋស រាជធានី)
រាសីលោកអ្នកល្អដោយឆ្លាត ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរ មាន ការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខដោយសន្តិភាព ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ឪពុកតែលោកអ្នកអាចរកផលចំណូលបានច្រើនគួរសមក្តី តែពុំមានសល់អ្វីដាក់ កូនឡើយ ព្រោះចាយវាយខ្លះខាញខ្លាំងពេក គឺបានត្រឹមតែចំណាយកម្លាំង និងពេលវេលាតែអំពើតែប៉ុណ្ណោះ ។ ចំពោះគ្រូស្នេហ៍ក្នុងរយៈពេលនេះ បើស្រលាញ់ កុំទៅញឹក បើលើកកុំទៅញយ ទើបចំណងស្នេហ៍អាចគង់វង្សបានយូរអង្វែង ។

ឆ្នាំម : (ពលរដ្ឋរដ្ឋស រាជធានី)
រាសីលោកអ្នកក្តីជំនុំសំគ្រប់គ្រង ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរ មាន ការរីកចម្រើនលូតលាស់ទៅមុខជាលំដាប់ ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ លោកអ្នក មានអារម្មណ៍ភ្លឺថ្នាក់និកប្រាថ្នាឆ្ងាយរវៃ បើបានដួបពិគ្រោះពិភាក្សាការងាររកស៊ី និង ដាច់និយាយត្រូវវៃ និងមានការចុះសម្រុងនឹងគ្នា ។ ចំពោះ អាជីវករមានមន់ទំនិញ លក់ចេញទិញ ចូលដកទំនេរដៃ ព្រមទាំងមានភោគផលកម្រៃហូរចូលច្រើនទៀតផង។

ឆ្នាំគរុ : (ពលរដ្ឋរដ្ឋស រាជធានី)
រាសីលោកអ្នកស្រុកចុះខ្លាំង ។ រាល់កិច្ចការងាររកស៊ីជួញដូរ ដឹងបញ្ហាស្មុគស្មាញច្រើន ។ ក្នុងរយៈពេលនេះ ចូរកុំធ្វើប្រហែសឱ្យសោះ ជាពិសេសចំពោះភក្ខុសំណង់ដែល ប្រកបការងារនៅតាមទីផ្សារទាប ចូរប្រយ័ត្ន ប្រយ័ត្នត្រង់ជួបគ្រោះថ្នាក់ធ្លាក់ពីខ្ពស់ ខាំឱ្យរងរបួសធ្ងន់ស្រាល ហើយអាចឈានដល់ ការរលត់សង្ខារទៀតផង ។ ចំពោះគ្រូស្នេហ៍ក្នុងរយៈពេលនេះ មិនត្រូវឆាប់ត្រចៀកទន់ ជឿសម្តីពុះពុះរបស់អ្នកផ្សេងឡើយ ទើបបានសុខសប្បាយចិត្ត ។

ប្រើផ្ទៃឈើជួយបង្ហាប់ រន្ធពោះមមុខ



សំរាប់សុភាពឆ្លើវដែលមានស្បែកមុខមិនលើស ព្រោះក៏មានរន្ធពោះមមុខនោះ សូមកុំទាន់កើត កង្វល់ ព្រោះនៅមានបន្លែផ្លែឈើច្រើនមុខណាស់ ដែលអាចជួយបង្ហាប់រន្ធពោះមមុខនៅលើផ្ទៃមុខបាន ។ **វិធីមានដូចខាងក្រោមនេះ៖**

ប្រសិនបើនៅក្នុងផ្ទះមានបេកអ៊ូបូង ត្រសក់ ប៉េងប៉េង អាចច្រើនវិសេយកម្មយណា ក៏បានមកចិត ប្រកសំបករួចខ្លះគ្រាប់ចេញឱ្យអស់ រួចហាន់វាជា ចំណិតតូចៗ ។ បន្ទាប់មកយកវត្ថុធាតុដើមទាំង អស់នោះទៅក្រឡុកនៅក្នុងម៉ាស៊ីនក្រឡុក ដោយ កុំភ្លេចចាក់ទឹកដោះ គោដូរ ឬទឹកឃ្មុំចូលលាយបន្តិច (អាចច្រើនវិសេប្រើមួយណាក៏បាន) ។ បន្តការ ក្រឡុករហូតដល់ក្លាយទៅជាត្រមមួយខាប់ រួចយក មកលាបបំពាក់នៅលើស្បែកមុខ ហើយនិងភ ទុក ចោលរយៈពេល១៥នាទី ទើបប្រើទឹកក្តៅឱ្យលាង សំអាតចេញ ។ រូបមន្តមួយនេះគ្រាពីជួយឱ្យរន្ធពោះ មមុខនៅលើស្បែកមុខបានហាប់រំលោភ រហូតដល់ស្បែក មានសភាពលើសហើយនោះ វាវែមទាំងជួយសំអាត ស្បែកមុខជួយបង្កើនសំណើមឱ្យស្បែកទៀតផង ។

សម រង្សី : មើគ្រាន់ថ្ងៃ២៣ តុលាទេ កម្ពុជានិទន្ទាយទេវាខេត្តរបស់យួន

ដោយ : ពេជ្រ បណ្ណស
October 23, 2010 12:46 PM/Free Press Magazine

ថ្ងៃទៅកាន់អ្នកចូលរួម ដែលមានតំណាង អង្គទូតមួយចំនួនប្រចាំប្រទេសកម្ពុជា អ្នកតំណាង



រាស្ត្រមកពីគណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស និងអ្នកគាំទ្រ របស់គណបក្សប្រឆាំងនេះ ប្រមាណជាពាយនាគ តាមរយៈ វីដេអូ ខនហ្វឺន ពីទីក្រុងហាវីស នៅព្រិក ថ្ងៃទី២៣ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១០ ដែលជាខួបលើក ទី១៩ នៃកិច្ចព្រមព្រៀងសន្តិភាពទីក្រុងហាវីស លោក សម រង្សី បានលើកឡើងថា "បើពុំមាន ថ្ងៃទី២៣ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩១ទេ នោះប្រទេស កម្ពុជានឹងក្លាយទៅជាខេត្តរបស់យួន ។ ហើយ យុទ្ធនាការដែលនាំឱ្យមានកាសសម្លាប់មនុស្ស តាមរយៈរបស់ដែលគេហៅថា កង ឬ កង នោះ ក៏ពុំទាន់ត្រូវបានបញ្ចប់ពីកម្ពុជាដែរ ។

ពេជ្រ បណ្ណស

ឈប់ប្រមូលទៅចំពោះជំងឺប្លូសដូងពាត



សូមលោកអ្នកកុំព្រួយបារម្ភទៀតឱ្យសោះចំពោះជំងឺប្លូសដូងពាតនេះ! លោកអ្នកមានជំងឺប្លូសដូងក្នុងឬ? (Internal Hemorrhoid) ឬក៏ប្លូស ដូងក្រៅ?(External Hemorrhoid) មិនជាបញ្ហាធំពេកទេ តែក៏ទុក ឱ្យប្លូសពេលឱ្យសោះ វាអាចក្លាយទៅជាជំងឺមហារីកពោះវៀនធំ ។ គ្មានការវះកាត់ឬដុត គ្មានការលាបថ្នាំ បង្កាត់នាំឱ្យមានជំងឺ គ្មានការ ចាក់ថ្នាំចំកន្លែងប្លូសដូងពាតនោះនាំឱ្យហើមរលួយដើម្បីឱ្យប្លូសដូងពាតជ្រុះចេញនោះទេ ។ នេះជាថ្នាំបុរាណដំបូង គ្រាន់តែលេបថ្នាំអាចធ្វើឱ្យប្លូសដូងក្នុងក្តី ឬប្លូសដូងក្រៅក្តីរួច បាត់ទៅ ។ ការធ្លាក់ឈាម ឈឺចុកចាប់ ក្រហល់ក្រហាយរមាស់ទ្វារលាមកឈាមរុលាមក បត់ដើងលំបាក ។ល។ និងបាត់សូន្យទៅ ។ សូមទាក់ទងនឹងលោកគ្រូពេទ្យធ្លាប់មានពិសោធន៍

KIM, Phien 421 E Mentor St. Philadelphia. PA 19120 Phone : 215 680 2059

(Continued from page 01)

Pipe Bomb scared in Lynn....

The second explosion happened on October 13 where a Saturn made car parked in front of a 3 décor apartment of 3 Essex Street found exploded at about 10:20 pm. The woman who lives on the first floor said her husband is the owner of 3 Essex property. She did not want to be identify, but did confirmed that there was an explosive device blew out the car in front of her apartment. According to Lynn Daily Item, the car belong to the family who live on the 3rd floor of 3 Essex street and that Lynn Fire Dept. Arson investigator, Dave Legere believed the couple in this apartment were "possible target".



being called. According to the Lynn Daily Item, police found a "bottle of vodka and orange juice mixer" inside the backpack that said to belong to an intoxicated man.

Ms. Por, a mother of 4 boys said, "Cambodian parents should pay attention to this kind of incidents and the areas where it happened in their community, so that they can warn their children to keep out of harms way."



According to The Daily Item reporter, David Liscio, "a task force comprised of Lynn and Swampscott police and fire investigators, state troopers and federal agents from the FBI and the Bureau of Alcohol, Tobacco, Firearms and Explosives (ATF) have narrowed the search to a handful suspects." Police Chief Kevin Copping released a statement on October 19, per Liscio's report stated, "There are a number of persons of interest who we have been talking to. The evidence collected is being analyzed at the State Police crime lab." He also noted that "detectives are awaiting the results."

Ms. Dany Ouk, one of the family business owners on Essex Street reported she learned of the bomb incident from reading the Lynn Daily Item and watching Fox News from 2 weeks ago. She also reported her Cambodian customers did not seem to be aware of the bomb incidents.

The third bomb incidents generated panic and nervousness for the neighbors and homeowner of 80 Collins Street who discovered the pipe bomb attached to his propane gas grill on October 16. This was when the neighborhood was being evacuated. The fourth scar happened on October 18 at Red Rock Park when passersby spotted a knapsack that appeared to contain an explosive device. The bomb-disarming experts were again

តមកទំព័រទី ០១ ស្សនកិច្ចរបស់អគ្គលេខាធិការនៃអង្គការ...

បានហើយ បើចង់បន្តទៅទៀត សូមប្រគល់រឿងនេះ មកតុលាការខ្មែរទៅវិញ ។

*ចំពោះដំណើរការការិយាល័យនៃ អ.ស.ប នៅ កម្ពុជាសម្រាប់សិទ្ធិមនុស្ស លោក ខៀវ កាញារីទ្ធ បាន នាំពាក្យរបស់ជំនួបកំពូលនោះថា កម្ពុជាសម្រេចថា ការិយាល័យត្រូវតែបិទយ៉ាងយូរណាស់នៅឆ្នាំ ២០១១ ចំណែកឯកនាយកនៃការិយាល័យនោះ គឺ លោក ត្រីសុហ្ស បេស៊ី ត្រូវតែដកចេញភ្លាម ពីព្រោះ មន្ត្រី អ.ស.ប នោះមិនដែលបានមកធ្វើការពិគ្រោះ ជាមួយនិងរដ្ឋាភិបាលទេ កន្លងមកច្រើននាំពាក្យ របស់គណបក្សប្រឆាំង ។

*ចំពោះតុលាការនៃ អ.ស.ប ក្នុងជម្លោះខ្មែរ-ថៃ នៅ តំបន់ព្រះវិហារ លោក ហ៊ុន សែន សុំឱ្យ អ.ស.ប ជួយណែនាំឱ្យថៃដកទ័ពចេញទៅចំណុចដើមមុនពេល កើតទំនាស់ ម្យ៉ាងទៀត អ.ស.ប អាចធ្វើអន្តរាគមន៍ ប្រសិនបើមានការផ្ទុះអាវុធពីកងទ័ពក្នុងទ្រោយ

ធំ... ។ល ។

គួររំលឹកថា នៅពេលស្សនកិច្ចរបស់លោក បាន គឺមុន នោះមានបាតុកម្មមួយចំនួន បានប៉ុនប៉ងធ្វើពួកតិ ជូនលោកអគ្គលេខាធិការនៃ អ.ស.ប សុំឱ្យជួយពួកគេ ដើម្បីលក់ដីធ្លីដែលរដ្ឋាភិបាល បានរឹងអូសនោះយក មកវិញ ក៏ប៉ុន្តែត្រូវបានក្រុមប្រឹក្សាសម្រាប់បណ្តាល ឱ្យមានរបួស និងចាប់ខ្លួនបាតុករខ្លះ ។ មន្ត្រីនៃ អ.ស.ប បាននិយាយថា សិខិតដែលជាពួកតិជូនលោក បាន គឺមុន បានទទួលហើយ និងបញ្ជូនទៅលោក អគ្គលេខាធិការរួចហើយ រីឯអ្នកត្រូវតែចាប់ខ្លួននោះ ក៏ត្រូវបានធ្វើអន្តរាគមន៍ឱ្យចេញពីការឃុំឃាំងរួច ហើយដែរ ។ មន្ត្រីសិទ្ធិមនុស្សនៃ អ.ស.ប និងអង្គការ ក្រៅរដ្ឋាភិបាលបានថ្លែងថា "ទង្វើចំពោះបាតុករ ដែលសំដែងការមិនសប្បាយចិត្ត ដោយសន្តិភាព បានត្រូវទទួលការបង្ក្រាបរបៀបនេះ គឺជាអំពើរំលោភ សិទ្ធិមនុស្សរបស់ក្រុមអាជ្ញាធរ ។"

តមកទំព័រទី ០១ លោកស្រីរដ្ឋលេខាធិការក្រសួងបរទេស...

ធនធានមនុស្សសម្រាប់បំរើការក្នុងការគោរពសិទ្ធិ មនុស្ស និងលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យនៅកម្ពុជា" ។

ទាក់ទងទៅនឹងការចង់បិទការិយាល័យសិទ្ធិ មនុស្សរបស់ អ.ស.ប នៅកម្ពុជា លោកស្រី ហ៊ុនឡារី បាននិយាយថា ការិយាល័យនេះ មានសារៈសំខាន់ ណាស់នឹងដំណើរការជាបន្តទៅទៀត ដោយមាន សហការណ៍ជាមួយរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា។ ចំពោះរឿងបំណុល ដែលប្រទេសកម្ពុជា ក្នុងរបបសាធារណរដ្ឋខ្មែរ បាន ជំពាក់សហរដ្ឋអាមេរិកនោះ លោកស្រីនឹងបញ្ជូននូវ អ្នកជំនាញការអាមេរិកាំង មកជជែកគ្នាជាមួយនិង កម្ពុជា មុននឹងសម្រេចថា ត្រូវលុបចោលទាំងស្រុង ឬក៏ត្រូវបង្វែរជាជំនួយអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជាទៅវិញ ។ រីឯ បញ្ហាតុលាការខ្មែរក្រហម លោកស្រី ហ៊ុនឡារី គឺគុណ បន្ថែមថា លោកស្រីនឹងស្នើឱ្យសហរដ្ឋអាមេរិក ផ្តល់

ជំនួយបន្ថែមដល់តុលាការខ្មែរក្រហម ឱ្យអាចដំណើរ ការកាត់ទោសក្នុងសំណុំរឿង០០២ឱ្យបាននៅឆ្នាំ ២០១១នេះ ។

លោកស្រី ហ៊ុនឡារី បានថ្លែងនៅចំពោះសមាជិក សភានៃគណបក្សប្រឆាំង ដែលមាតិកាបក្ស សម រង្ស៊ី និងគណបក្សសិទ្ធិមនុស្ស ថា លោកស្រីនឹងប្រឹង ប្រែងក្នុងការធ្វើអន្តរាគមន៍ឱ្យលោក សម រង្ស៊ី អាច ប្រឡប់មកធ្វើការនៅកម្ពុជាវិញបាន ពីព្រោះកម្ពុជា ត្រូវការអ្នកដឹកនាំនៃគណបក្សប្រឆាំង ។

រដ្ឋលេខាធិការក្រសួងការបរទេសអាមេរិកាំង បានបញ្ជាក់ដំណើរស្សនកិច្ចនៅកម្ពុជា និយាយថា "និងខិតខំឱ្យអស់ពីសមត្ថភាព ដើម្បីធ្វើកិច្ចការជាមួយ រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ហើយសង្ឃឹមថា ស.រ.អា នឹងក្លាយជាដៃគូ និងជាមិត្តភក្តិដ៏ល្អជាមួយកម្ពុជា ។"

APARTMENT FOR SALE

4 Apt Units on 3rd & Grant Ave. Northeast Phila, PA
Each/1 Bed, 1 Bath, Living room & Kitchen. Currently occupied. Generate Immediate Income.
Asking Price \$230,000.
Contact: 267-242-5428

Cargo plus East LLC.

លោកអ្នកចង់ធ្វើអីវ៉ាន់ទៅភ្នំពេញ

យើងធានាថា ទំនិញលោកអ្នក នឹងធ្វើទៅដល់ទីដៅ១០០% យើងយក ទំនិញដោយផ្ទាល់ដៃទៅដល់មាត់ទ្វារផ្ទះ នៅត្រប់កន្លែងនៃភ្នំពេញ យើងមានបទបញ្ជាថា "គ្មានយកកំរៃបន្ថែមណាផ្សេង"ទៀតទេ ប្រអប់ធ្វើរបស់លោកអ្នកនឹងទៅដល់កន្លែងក្នុងកំណត់ ៥៩ថ្ងៃ យើងបញ្ជូនទំនិញទៅភ្នំពេញរៀងរាល់សប្តាហ៍

តាមប្រអប់ទំហំ **21"x21"x33"** គ្មានកំណត់ទម្ងន់

For more details, call Toll Free No: 1877-463-6217
OR KENT (267) 240-9532
Email:k kent747@yahoo.com

IN WICHTA FALLS TEXAS

មានលាង LIQUOR នៅរដ្ឋ TEXAS ត្រូវការលក់ដាច់អគារលាងដ៏រួមទាំងកន្លែង លាងល្អមួយទៀតដល់ ក្នុងតម្លៃ \$690,000 (អាចនិយាយតម្លៃគ្នាបាន)

Excellent location, including land.
Liquor business (1,500 square feet), and new car wash.
Big Corner lot, good visibility, additional building can be added.
Drive through, short hour Check cashing/lottery/western union
Take home \$14,000 per month income
Asking \$690,000+inventory (negotiable)

Please Call Rick : 940-337-7633 (Cell), 940-687-9988 (Store)

ផ្ទះ Duplex តម្លៃ \$80,000

នៅជ្រុងផ្លូវ 12th st. និង Ruscomb st. North Philadelphia
ផ្ទះធ្វើរួចហើយ. បង្អួចថ្មី. ចង្រ្កានបាយ និងដំបូល រៀបជាបន្ទប់ អាចនៅបានបីគ្រួសារ ឥឡូវនេះមានពីរគ្រួសាររស់នៅ. ដែលបង្កើតប្រាក់ចំណូលបានភ្លាម

ទូរស័ព្ទ : លោក ឆាយ 267-258-6841

AUTO GARAGE FOR SALE

HASS'S AUTO ជួសជុលតូឡានដែលបុកគ្នាម្ចាស់ហាងចូលនិវត្តន៍ -ហាងមានដំណើរការ១៧ឆ្នាំមកហើយ -ពាណិជ្ជកម្មមានលំនឹងល្អគ្រប់ រដូវលោកអ្នកអាចទិញតែពាណិជ្ជកម្មក៏បាន -ទិញដីជាមួយនិងផ្ទះក៏បាន -ទិញទាំងពីររួមគ្នាក៏បាន បើចង់ដឹងច្បាស់ សូមទូរស័ព្ទរកឈ្មោះ "នីក"

17 years well established business.

Please Call Nick : 267-242-7938 For Showing



ការិយាល័យច្បាប់របស់មេធាវី អេមេត ម៉ាដិន

LAW OFFICES OF R. EMMETT MADDEN, ESQUIRE

ការពារករណីឧក្រិដ្ឋ

- ✓ បញ្ហាធ្វើតាក់
- ✓ បញ្ហាជាមួយមន្ត្រីពន្ធដារ
- ✓ បើកបរនៅពេលស្រវឹងស្រា ឬគ្រឿងញៀន
- ✓ រំលោភបំពានកាយ
- ✓ ចាប់ខ្លួនដោយលក់ ឬប្រើគ្រឿងញៀន
- ✓ ក្លែងបន្លំធានារ៉ាប់រង
- ✓ ការដកហូតអាជ្ញាប័ណ្ណ
- ✓ ករណីអន្តោប្រវេសន៍

លេប្រសូលើកងកាយ

- ✓ គ្រោះថ្នាក់រថយន្ត
- ✓ ព្យាបាលជម្ងឺមិនត្រឹមត្រូវ
- ✓ រអិលដួល
- ✓ របួសដោយឆ្កែខាំ
- ✓ គ្រោះថ្នាក់ឡានធំ
- ✓ គ្រោះថ្នាក់កង់ម៉ូតូ
- ✓ គ្រោះថ្នាក់ផ្នែកខួរក្បាល



ពួកយើងមានបុគ្គលិកនិយាយភាសាខ្មែរ

CALL 215-884-9300

www.thephillylawyers.com

SAIGON PLAZA

ជាហាងថ្មីស្រឡាង ស្ថិតនៅព្រំដីស៊ីខាងត្បូង-យើងមានរបស់
គ្រប់យ៉ាងដែលលោកអ្នកត្រូវការ នៅមិនឆ្ងាយពីផ្ទះ



新城超級市場

SUNSENG SUPERMARKET

5201 Kaighns Ave (Route 38 W) Pennsauken, NJ 08109

Tel : (856) 663-2238

- ▶ បន្ថែមបង្ហាស្រស់ៗមកពីចំការ
- ▶ គ្រឿងសមុទ្រ - ត្រីរស់គ្រប់យ៉ាងដែលលោកអ្នកចូលចិត្ត
- ▶ សាច់ : មានសាច់គ្រប់មុខ សាច់ជ្រូក-មាន់-គោ-ច្រូម... ។ល ។



- ▶ នៅបរិវេណច្បាប់មានពាណិជ្ជកម្មផ្សេងៗទៀត ដូចជា : កាហ្វេ ទូទ្បាន
-ហ្វឹពាផ- ABC ប្តូរលុយ -លក់សំបុត្រយន្តហោះ មានហាងកាត់
និងអ៊ុតសក់ -JB ក្រុមហ៊ុនអាស៊ាន -ក្រុមហ៊ុនធ្វើតាក់ពន្ធដារ
- ▶ បើកទ្វារមួយអាទិត្យ : ៧ថ្ងៃ ពីម៉ោង 8:00 AM ដល់ 9:00 PM
- ▶ បុគ្គលិកនៅបំរើយ៉ាងរាក់ទាក់ ដើម្បីបំពេញបំណងលោកអ្នក
- ▶ យើងទទួល Credit Card -Food Stamp-EBT- Family Card



នៅមានបន្ទប់
សំរាប់ធ្វើការិយាល័យ
សំរាប់ជួល

HONG KONG Super Market

FAMER'S BEST

ON SALE PERIOD 11/05/10-11/11/10

HONG KONG SUPERMARKET (PA) WEEKLY PROMOTION ITEMS



3LB for \$1.00



3LB for \$1.00



3LB for \$1.00



\$0.49 per LB



3LB for \$1.00



3LB for \$1.00



4 for \$1.00



7 for \$1.00



\$0.79 per LB



\$7.99 per BOX



\$0.69 per LB



\$2.19 per LB



\$1.89 per LB



\$6.99 per Box



\$2.69 per bag



2LB for \$9.99



\$2.99 per LB



\$4.99 per LB



\$5.99 per LB



\$2.49 per Bag



\$1.49 per BLT



\$2.49 per BLT



\$2.99 per BLT



\$1.99 per Can



\$3.99 per Box



\$3.49 per Can



\$6.99 per Bag

571 ADAMS AVE. PHILADELPHIA, PA 19120 Tel : 215-7281300 Fax : 215-728-1600

- ▶ ចំណាយ \$140 ដុំប្តូរ ទទួលបានអង្ករត្រូវស 25 តោន
- ▶ ចំណាយ \$100 ដុំប្តូរ ទទួលបាននូវកេសត្នូ ឬមីកញ្ចប់មួយប្រអប់ (តម្លៃ 8.99)
- ▶ ចំណាយ \$25 ដុំប្តូរ ទទួលបានទឹកស្រព័កមួយដាច ឬមីកត្រីមួយដាច ។

OPEN 7DAY 8:00-9:00

ឥតយកថ្លៃ លើ វិតាមីន
 ឥតយកថ្លៃ លើ ថ្នាំចាក់ ឬសេវាបណ្តាជម្ងឺ
 ឥតយកថ្លៃលើ យកវេជ្ជបញ្ជាទៅទិញថ្នាំ និងបញ្ជូនថ្នាំមកវិញដល់ផ្ទះ

Rx EZ PHARMACY

INTRODUCING THE MOST COST EFFECTIVE PLAN FOR SELECTED GENERIC DRUGS

\$3.99
 ថ្នាំសម្រាប់ប្រើ 30 ថ្ងៃ

\$12.99
 ថ្នាំសម្រាប់ប្រើ 90 ថ្ងៃ

215-728-6300

Bela M. Patel
 Pharmacist

Hours: M-F 9-7, Sat 10-3, Sun Closed
 1701 Cottman Ave. Philadelphia, PA 19111

តមកទំព័រទី ០៥ កិច្ចសម្ភាសន៍រវាងខ្មែរប៉ុស្តិ៍ជាមួយប្រធានសមាគម...

សិរិទ្ធ ប៉ែន : បាទខ្ញុំសូមជម្រាបថា មិនថាអតីតជំនាន់ណាមួយ ឱ្យតែជាអតីតយុទ្ធជន គឺយើងទទួលយកទាំងអស់ និងទី២ គឺយើងចង់រៀបចំ Next generation មានការធ្វើជាមួយអតីតយុទ្ធជន ហើយក៏ឱ្យពួកគាត់បានរៀនសូត្រ ដូចជាបញ្ជូនទៅរៀនផ្នែកកងទ័ពរបស់សហរដ្ឋអាមេរិក ។

ស្តាប់ការបរិយាយរបស់លោក ថាច់ ម៉ារិន វិញម្តង "ខ្មែរប៉ុស្តិ៍" បានជួបសម្ភាសន៍តាមទូរស័ព្ទជាមួយលោក ថាច់ ម៉ារិន ដែលលោកមានឋានៈនាយកវិស័យវិស័យសេនីយ៍ឯក កាលពីថ្ងៃទី៣១ ខែតុលា កន្លងមកនេះជុំវិញរឿងក្រុមអតីតយុទ្ធជន ដែលត្រូវបានបំបែកជាពីរក្រុមនេះ ។ លោក ម៉ារិន បានថ្លែងថា "ការបង្កើតសមាគមអតីតយុទ្ធជនរបស់លោក សិរិទ្ធ ប៉ែន គឺលោកគ្មានយល់ដឹងទាល់តែអ្វីឡើយ. ព្រោះនោះ ជាសិទ្ធិសេរីភាពនៃបុគ្គលម្នាក់ៗក្នុងការសម្រេចធ្វើអ្វីមួយ" ។ ប៉ុន្តែលោក ម៉ារិន បានសង្កត់ធ្ងន់ថា "ចំពោះការធ្វើអ្វីមួយដោយខុសច្បាប់ គឺអាចប្រឈមមុខជាមួយនឹងបញ្ហាផ្លូវច្បាប់បាន" ។ ការនិយាយបែបនេះ ត្រូវបានគេកាត់យល់ថា ទំនងជាចង់ដាស់តឿនក្រើនរំលឹកដល់ក្រុមលោក សិរិទ្ធ ប៉ែន កុំឱ្យធ្វើនូវអ្វីដែលប្រាស់ចាកពីច្បាប់របស់រដ្ឋាភិបាលសហរដ្ឋអាមេរិកតែប៉ុណ្ណោះ ។

ដោយឡែកក្នុងខណៈដែលលោកបារ៉ាក់ អូបាម៉ា អញ្ជើញមកកាន់ទីក្រុងហ្សឺណែវដែលហ្សឺ កាលពីថ្ងៃទី១០ ខែតុលា កន្លងមកនេះ ក្រុមអតីតយុទ្ធជន USV-JSC ដែលដឹកនាំដោយ លោក ថាច់ ម៉ារិន មួយនេះក៏មានឱកាសជួបជាមួយលោក អូបាម៉ា នៅក្នុងបន្ទប់ VIP ផងដែរ ។ លោក ម៉ារិន បានប្រាប់ ខ្មែរប៉ុស្តិ៍ ថា

ពួកយើងមិនដាក់ជាសំណើរឬក៏សុំក្នុងផ្នែកណាមួយដល់លោក អូបាម៉ា ក្នុងជំនួបនោះឡើយ ដោយជំនួបនោះ គឺគ្រាន់តែជាការស្វាគមន៍ដល់លោកប្រធានាធិបតីតែប៉ុណ្ណោះ ។



ឆ្លើយតាមចំពោះសំណួរ "ខ្មែរប៉ុស្តិ៍" ជុំវិញការបំបែកស័ក្តិលោក ម៉ារិន បានបញ្ជាក់ថា "ចំពោះបញ្ហាស័ក្តិទាំងនោះ គឺយើងមិនចេះតែបំបែកឱ្យគ្នាដោយងាយៗឡើយ គឺត្រូវបានបំបែកដោយក្រសួងការពារជាតិអាមេរិក ។

សូមជម្រាបថា សមាជិកនៃក្រុមអតីតយុទ្ធជន USV-JSC នេះត្រូវបានគេប្រទះឃើញរាល់សមាជិកម្នាក់ៗសុទ្ធសឹងតែមានឋានៈនាយកវិស័យៗចាប់ពីថ្នាក់វិស័យសេនីយ៍ឯក, វិស័យសេនីយ៍ទៅ, វិស័យសេនីយ៍ត្រី, អនុសេនីយ៍ឯក និងថ្នាក់អនុសេនីយ៍ទៅជាដើម ។ ដោយឡែកព្រះសង្ឃពីរអង្គនាម ញឹម ណាក់ ក៏ត្រូវបានទទួលឋានៈនាយកវិស័យសេនីយ៍ឯក ។ ចំណែកឯកព្រះតេជគុណ អៀវ សុវណ្ណ ត្រូវបានទទួលឋានៈនាយកវិស័យអនុសេនីយ៍ឯកផងដែរ ។

ពេទ្យថែទាំសុខភាពទ្រូសារ

FAMILY DENTAL CARE

AT
SMILE CARE CENTER
 626 Snyder Avenue, Philadelphia, Pa 19148

WE SPEAK CAMBODIAN. PLEASE CONTACT :
MALY CHHORN 215-391-4100

Children and Adults Welcome

- Exams
- Cleanings
- Root Canals
- Braces
- Extractions
- Dental Implants

We accept all types of insurance including Medicare & Medicaid
PLEASE CALL TO MAKE YOUR APPOINTMENT TODAY !
(215) 391-4100

យើងទទួលយកគ្រប់ប្រភេទ អ៊ុនស៊ុរិន ដោយរាប់ទាំងមេឌីវែរ និងមេឌីវេដ ផង សូមទូរស័ព្ទរកយើងខ្ញុំ នៅថ្ងៃនេះ ដើម្បីណាត់ពិនិត្យរូបលេខ **(215) 391-4100**

តើខ្ញុំអាចធ្វើប្រាក់ទៅទូទាំងប្រទេសកម្ពុជា ក្នុងតម្លៃសេវាកម្មត្រឹមតែ \$11.99¹?



បាន!

- ធ្វើប្រាក់ និងទទួលប្រាក់ត្រឹមតែប៉ុន្មាននាទីប៉ុណ្ណោះ²
- មានទីតាំងភ្នាក់ងារច្រើនជាង 190 កន្លែង³ នៅទូទាំងប្រទេសកម្ពុជា
- ទូទាត់ជាប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក⁴



westernunion.com 1-800-325-6000 សេវាកម្មផ្ទេរប្រាក់

1. បន្ថែមទៅលើកម្រៃប្រចាំខែនៃការផ្ទេរប្រាក់ វេស៊ីត ឬ ឆ្លើយ ក៏រកប្រាក់ចំណូលពីការប្តូរប្រាក់ផងដែរ។ កម្រៃប្រចាំខែរបស់យើងមានចាប់ពី \$500 ។ កម្រៃប្រចាំខែសេវាផ្ទេរប្រាក់សម្រាប់ទីតាំងភ្នាក់ងារខ្លះៗប្រទេស លើកលែងតែតំបន់ Stockton, Seattle និង Boston metro ។ 2. ទីកន្លែងអាចត្រូវបានបិទបិទ ឬបិទសេវាកម្ម អាស្រ័យទៅលើស្ថានភាពប្រតិបត្តិការជាក់ស្តែង រួមទាំងទីតាំងប្រចាំខែផងដែរ។ លទ្ធភាពរឹបអូសប្រាក់ ឬការបិទបិទប្រតិបត្តិការ ត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យ ដោយសេវាកម្មភ្នាក់ងារ ភាគខុសគ្នានៃផ្នែកនីមួយៗ ឬការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការផ្ទេរប្រាក់។ លីមីតទទួលបានប្រាក់អាចមានខុសគ្នា។ សូមមើលលើបែបបទផ្ទេរប្រាក់ សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិត។ 3. បណ្តាញទិន្នន័យគិតត្រឹមថ្ងៃទី 31 ខែមីនា ឆ្នាំ 2010 ។ 4. អាស្រ័យទៅតាមទីតាំងភ្នាក់ងារដែលបានកំណត់ និងលទ្ធភាពនៃទីតាំងនោះតែប៉ុណ្ណោះ។

រក្សាសិទ្ធិគ្រប់លំដាប់ដោយ © 2010 WESTERN UNION HOLDINGS, INC. ។